

Raccordements bus ► Système AES

Système AES



Caractéristiques techniques

Rexroth
Pneumatics



Systeme AES

Coupleur de bus



Liaison de bus de terrain AES

▶ Coupleur de bus ▶ Raccordement bus de terrain avec fonctionnalité E/S ▶ Protocole bus: PROFIBUS DP / CANopen / DeviceNet / PROFINET IO / EtherCAT / EtherNET/IP / POWERLINK

8

Coupleur de bus Stand Alone



Variante Stand Alone AES

▶ Protocole bus: PROFIBUS DP / CANopen / DeviceNet / PROFINET IO / EtherCAT / EtherNET/IP / POWERLINK

10

Module E/S



Liaison de bus de terrain AES

▶ Version module E/S ▶ entrées / sorties numériques M8x1, À 3 pôles

12



Liaison de bus de terrain AES

▶ Version module E/S ▶ entrées / sorties numériques M12x1, à 5 pôles

14



Liaison de bus de terrain AES

▶ Version module E/S ▶ entrées / sorties numériques M12x1, à 8 pôles

16



Liaison de bus de terrain AES

▶ Version module E/S ▶ sorties numériques D-SUB

18



Liaison de bus de terrain AES

▶ Version module E/S ▶ Eléments de serrage élastique (IP 20) ▶ entrées numériques

20



Liaison de bus de terrain AES

▶ Version module E/S ▶ Eléments de serrage élastique (IP 20) ▶ sorties numériques

22



Liaison de bus de terrain AES

▶ Version module E/S ▶ Module combiné analogique avec deux connecteurs M12x1 pour les régulateurs de pression E/P avec alimentation externe

24




Raccordements bus ▶ Système AES
Système AES

	<p>Liaison de bus de terrain AES ▶ Version module E/S ▶ entrées / sorties analogiques M12x1, à 5 pôles</p>	26
Accessoires		
Accessoires pour coupleur de bus		
	<p>Connecteur terminal de données (mâle), Série CN2 ▶ Connecteur, M12x1, À 4 pôles, Codage B ▶ Pour PROFIBUS DP</p>	28
	<p>Connecteur, M12x1, Série CN2 ▶ Connecteur, M12x1, À 4 pôles, Codage D ▶ Pour PROFINET IO, EtherNET/IP, EtherCAT, POWERLINK, sercos III</p>	29
	<p>Douille, M12x1, Série CN2 ▶ Prise femelle, M12x1, À 4 pôles, Codage A ▶ Droit</p>	30
	<p>Douille, M12x1, Série CN2 ▶ Prise femelle, M12x1, À 4 pôles, Codage A ▶ Coudé</p>	31
	<p>Connecteur terminal de données, Série CN2 ▶ Connecteur, M12x1, à 5 pôles, Codage A ▶ Pour CANopen, DeviceNet</p>	32
	<p>Douille, M12x1, Série CN2 ▶ Prise femelle, M12x1, à 5 pôles, Codage A ▶ Pour CANopen, DeviceNet ▶ Blindé</p>	33
	<p>Connecteur, M12x1, Série CN2 ▶ Connecteur, M12x1, à 5 pôles, Codage B ▶ Pour PROFIBUS DP ▶ Blindé</p>	34
	<p>Douille, M12x1, Série CN2 ▶ Prise femelle, M12x1, à 5 pôles, Codage B ▶ Pour PROFIBUS DP ▶ Blindé</p>	35
	<p>Connecteur, M12x1, Série CN2 ▶ Connecteur, M12x1, à 5 pôles, Codage A ▶ Pour CANopen, DeviceNet ▶ Blindé</p>	36

Accessoires avec connecteur M8

	<p>Câble de connexion, Série CN2 ▶ Connecteur, M8x1, À 3 pôles ▶ Extrémités de câble ouvertes</p>	37
	<p>Câble de connexion, Série CN2 ▶ Connecteur, M8x1, À 3 pôles ▶ Prise femelle, M8x1, À 3 pôles</p>	38
	<p>Connecteur M8x1, Série CN2 ▶ Connecteur, M8x1, À 3 pôles ▶ Coudé</p>	39
	<p>Connecteur M8x1, Série CN2 ▶ Connecteur, M8x1, À 3 pôles ▶ Droit</p>	40
	<p>Câble de connexion, Série CN2 ▶ Connecteur, M8x1, À 3 pôles ▶ Extrémités de câble ouvertes ▶ Avec bouchon fileté autobloquant</p>	42
	<p>Câble de connexion, Série CN2 ▶ Connecteur, M8x1, À 3 pôles ▶ Prise femelle, M8x1, À 3 pôles</p>	43
	<p>Adaptateur, Série CN2 ▶ Connecteur, M8x1, À 3 pôles ▶ Prise femelle, M12x1, À 3 pôles</p>	44











Accessoires avec connecteur M12

	<p>Câble de connexion, Série CN2 ▶ Connecteur, M12x1, À 4 pôles ▶ 2x Extrémités de câble ouvertes, À 4 pôles ▶ Avec câble</p>	45
	<p>Câble de connexion, Série CN2 ▶ Connecteur, M12x1, À 4 pôles ▶ 2x Prise femelle, M8x1, À 3 pôles</p>	46
	<p>Connecteur, M12x1, Série CN2 ▶ Connecteur, M12x1, À 4 pôles</p>	47

Raccordements bus ▶ Système AES
Système AES

	<p>Connecteur, M12x1, Série CN2 ▶ Connecteur, M12x1, À 4 pôles, Codage A</p>	48
	<p>Câble de connexion, Série CN2 ▶ Connecteur, M12x1, à 5 pôles ▶ Extrémités de câble ouvertes, à 5 pôles</p>	49
	<p>Câble de connexion, Série CN2 ▶ Connecteur, M12x1, à 5 pôles ▶ Extrémités de câble ouvertes, à 5 pôles</p>	50
	<p>Câble de connexion, Série CN2 ▶ Connecteur, M12x1, à 5 pôles, Codage A ▶ Prise femelle, M12x1, à 5 pôles, Codage A ▶ Pour CANopen, DeviceNet</p>	52
	<p>Câble de connexion, Série CN2 ▶ Connecteur, M12x1, À 3 pôles ▶ Prise femelle, M8x1, À 3 pôles</p>	53
	<p>Câble de connexion, Série CN2 ▶ Connecteur, M12x1, à 5 pôles ▶ Prise femelle, M12x1, à 5 pôles ▶ Blindé</p>	54
	<p>Répartiteur, Série AES ▶ Distributeur passif quadruple, M12x1, à 8 pôles / 4 x M8x1, à 3 pôles</p>	55
	<p>Câble de connexion, Série CN2 ▶ Connecteur, M12x1, À 8 pôles, Codage A ▶ Prise femelle, M12x1, À 8 pôles, Codage A ▶ Blindé ▶ Adapté à l'utilisation dans une goulotte de câbles</p>	56
	<p>Câble de connexion, Série CN2 ▶ Connecteur, M12x1, À 3 pôles ▶ Prise femelle, M8x1, À 3 pôles</p>	57
	<p>Raccord Y, Série CN2 ▶ 2x Prise femelle, M12x1, à 5 pôles ▶ Connecteur, M12x1, à 5 pôles</p>	58

Système AES

	<p>Raccord Y, Série CN2 ▶ 2x Prise femelle, M8x1, À 3 pôles ▶ Connecteur, M12x1, À 4 pôles</p>	59
	<p>Connecteur multipôles D-Sub (à 25 pôles)</p>	61
<h3>Accessoires mécaniques</h3>		
	<p>Plaques signalétiques ▶ Pour AV03, AV05, LS04 / LS04-SW, coupleurs de bus, série AES</p>	63
	<p>Plaques signalétiques, avant ▶ Pour AV03, AV05, modules E/S, série AES, coupleurs de bus, série AES</p>	63
	<p>Plaques signalétiques ▶ Pour modules E/S, série AES</p>	64
	<p>Capuchon de protection ▶ M8x1</p>	64
	<p>Capuchon de protection ▶ M12x1</p>	65
	<p>Plaque terminale à gauche ▶ Pour AES</p>	65
	<p>Plaque terminale à droite ▶ Pour AES</p>	66
	<p>Equerre de fixation pour fixation intermédiaire ▶ Pour AES, AV03, AV05</p>	67

Raccordements bus ▶ Système AES
Système AES

Elément de serrage élastique
▶ Pour AES

68



Liaison de bus de terrain AES

► Coupleur de bus ► Raccordement bus de terrain avec fonctionnalité E/S ► Protocole bus: PROFIBUS DP / CANopen / DeviceNet / PROFINET IO / EtherCAT / EtherNET/IP / POWERLINK



16456

Températures ambiantes min. / max.	-10°C / +60°C
Indice de protection	IP65
Tension de service des équipements électroniques	24 V CC
Tolérance de tension de l'électronique	-25% / +25%
Courant absorbé par les équipements électroniques	0,1 A
Tension de service pour actionneurs	24 V CC
Somme des intensités pour actionneurs	4 A
Durée de cycle à 256 bits	< 1 ms
Nombre de bobines magnétiques Maxi	128
Nombre d'emplacements de distributeurs	64
Tension logique / actuateur	à séparation galvanique
Diagnostic	Court-circuit Sous-tension
Extension de module E/S Maxi	10
Suppression des impulsions parasites selon la norme	EN 61000-6-4
Anti-parasitage selon la norme	EN 61000-6-2
Matériaux :	
Boîtier	Polyamide, renforcé par fibres de verre

Remarques techniques

- Les plans d'affectation du produit se trouvent dans le mode d'emploi ou contacter le service des ventes Aventics le plus proche.
- Surveillance de tension et de court-circuit par LED.
- Lors du transfert cyclique de données, le coupleur de bus peut envoyer 512 bits de données d'entrée à la commande et recevoir 512 bits de données de sortie de la commande.

Protocole bus	Orifice	Orifice	Alimentation électrique	Poids	Référence
				[kg]	
PROFIBUS DP	Connecteur (mâle), M12, à 5 pôles, Codage B	Prise femelle, M12, à 5 pôles, Codage B	Connecteur (mâle), M12, À 4 pôles, Codage A	0,16	R412018218
CANopen	Connecteur (mâle), M12, à 5 pôles, Codage A	Prise femelle, M12, à 5 pôles, Codage A	Connecteur (mâle), M12, À 4 pôles, Codage A	0,16	R412018220
DeviceNet	Connecteur (mâle), M12, à 5 pôles, Codage A	Prise femelle, M12, à 5 pôles, Codage A	Connecteur (mâle), M12, À 4 pôles, Codage A	0,16	R412018221
PROFINET IO	Prise femelle, M12, À 4 pôles, Codage D	Prise femelle, M12, À 4 pôles, Codage D	Connecteur (mâle), M12, À 4 pôles, Codage A	0,175	R412018223
EtherCAT	Prise femelle, M12, À 4 pôles, Codage D	Prise femelle, M12, À 4 pôles, Codage D	Connecteur (mâle), M12, À 4 pôles, Codage A	0,175	R412018225
EtherNET/IP	Prise femelle, M12, À 4 pôles, Codage D	Prise femelle, M12, À 4 pôles, Codage D	Connecteur (mâle), M12, À 4 pôles, Codage A	0,175	R412018222
POWERLINK	Prise femelle, M12, À 4 pôles, Codage D	Prise femelle, M12, À 4 pôles, Codage D	Connecteur (mâle), M12, À 4 pôles, Codage A	0,175	R412018226

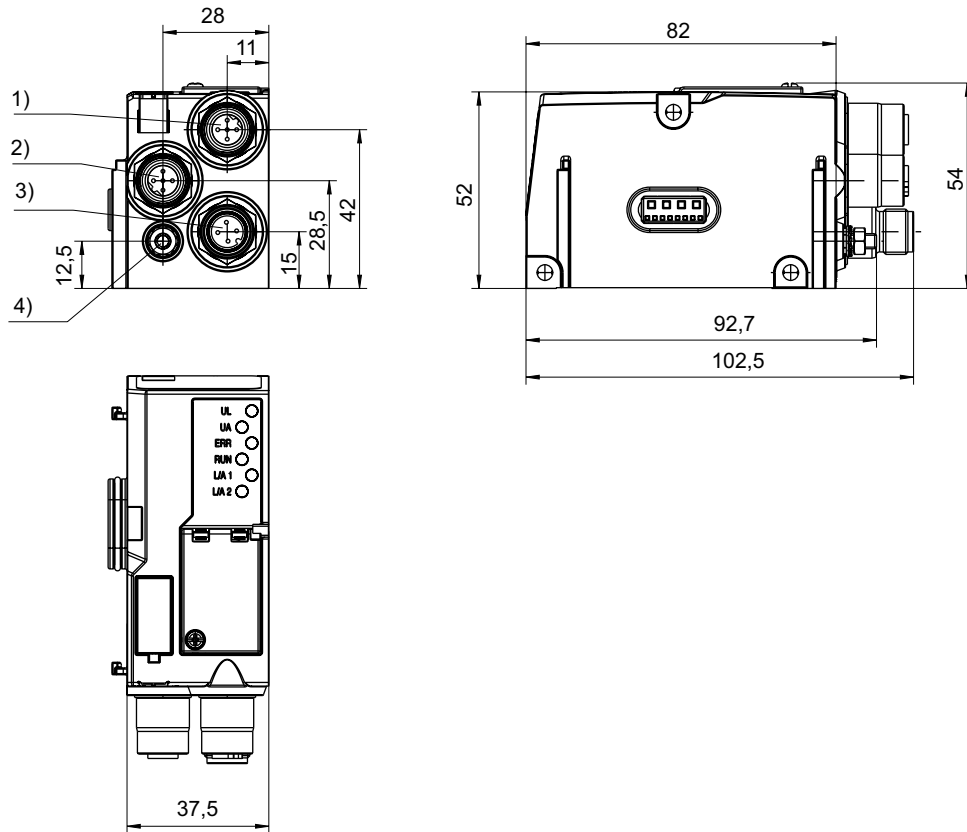
Fourniture : Vis de fixation comprises 3x

Raccordements bus ► Système AES

Liaison de bus de terrain AES

► Coupleur de bus ► Raccordement bus de terrain avec fonctionnalité E/S ► Protocole bus: PROFIBUS DP / CANopen / DeviceNet / PROFINET IO / EtherCAT / EtherNET/IP / POWERLINK

Dimensions



16457

1) Raccordement bus de terrain 2) Raccordement bus de terrain 3) Alimentation en tension 4) Mise à la terre

Variante Stand Alone AES

▶ Protocole bus: PROFIBUS DP / CANopen / DeviceNet / PROFINET IO / EtherCAT / EtherNET/IP / POWERLINK



21399

Températures ambiantes min. / max.	-10°C / +60°C
Indice de protection	IP65
Tension de service des équipements électroniques	24 V CC
Tolérance de tension de l'électronique	-25% / +25%
Courant absorbé par les équipements électroniques	0,1 A
Tension de service pour actionneurs	24 V CC
Raccordement de l'alimentation électrique	M12, codé A, à 4 pôles
Somme des intensités pour actionneurs	4 A
Durée de cycle à 256 bits	< 1 ms
Tension logique / actuateur	à séparation galvanique
Diagnostic	Court-circuit Sous-tension
Suppression des impulsions parasites selon la norme	EN 61000-6-4
Anti-parasitage selon la norme	EN 61000-6-2
Matériaux :	
Boîtier	Polyamide, renforcé par fibres de verre

Ci-contre la représentation d'un exemple de configuration. Par conséquent, le produit livré peut être différent.

Remarques techniques

- Le nombre maximal de modules E/S s'élève à 10.

Produit configurable



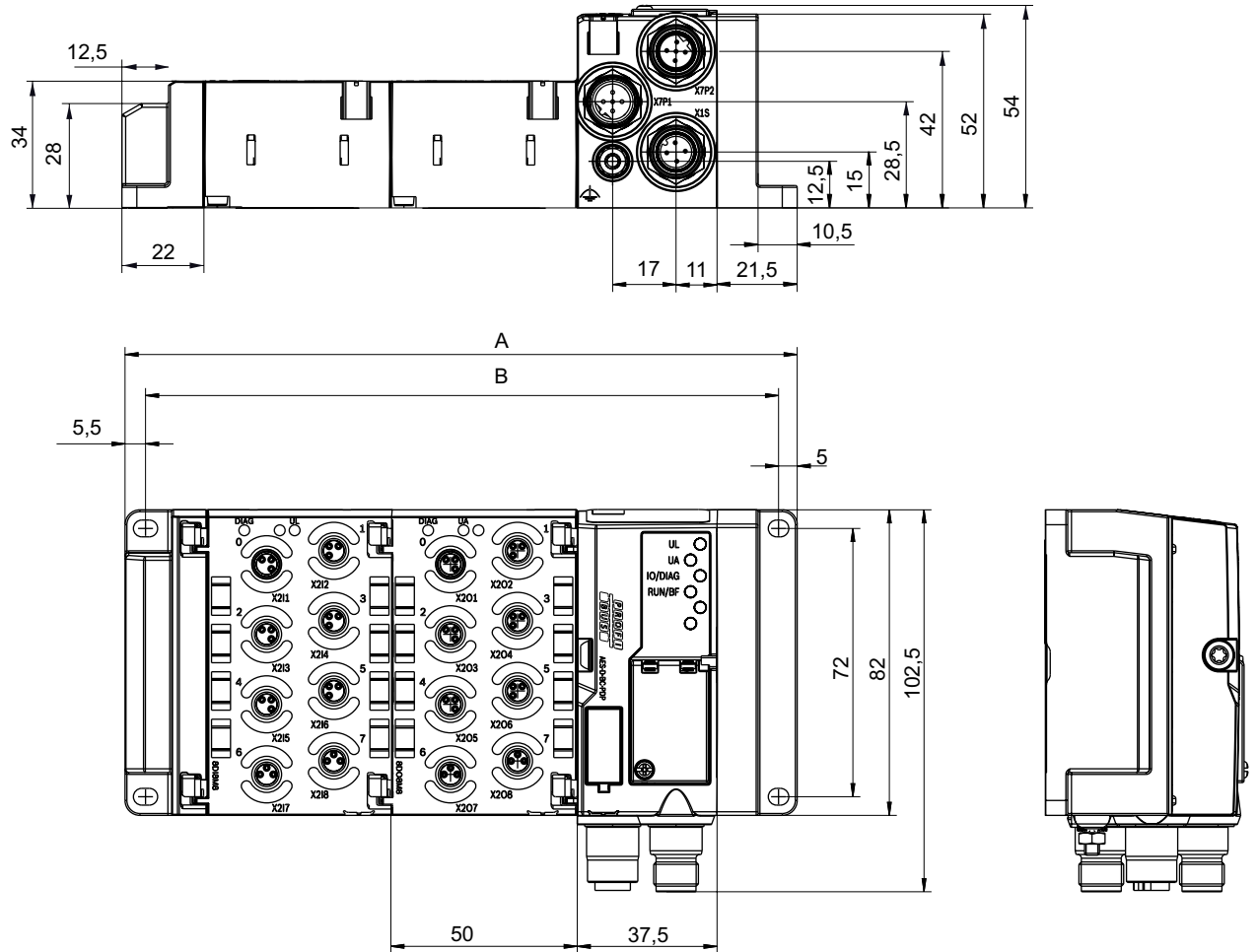
Ce produit est configurable. Veuillez utiliser notre configurateur sur <http://www.aventics.com> ou contacter le service des ventes AVENTICS le plus proche.

Raccordements bus ▶ Système AES

Variante Stand Alone AES

▶ Protocole bus: PROFIBUS DP / CANopen / DeviceNet / PROFINET IO / EtherCAT / EtherNET/IP / POWERLINK

Dimensions



A = nombre de modules E/S x 50 mm + 81 mm
 B = nombre de modules E/S x 50 mm + 70,5 mm

21272

Liaison de bus de terrain AES

► Version module E/S ► entrées / sorties numériques M8x1, À 3 pôles



21397

Températures ambiantes min. / max.	-10 °C / +60 °C
Indice de protection	IP65
Tension de service des équipements électroniques	24 V CC
Tolérance de tension de l'électronique	-25% / +25%
Courant maxi par canal	0,5 A
Somme des intensités pour actionneurs	4 A
Somme des intensités des capteurs Maxi	1 A
Temps de filtrage	3 ms
Tension logique / actuateur	à séparation galvanique
Diagnostic	Court-circuit Sous-tension
Suppression des impulsions parasites selon la norme	EN 61000-6-4
Anti-parasitage selon la norme	EN 61000-6-2
Matériaux :	
Boîtier	Polyamide, renforcé par fibres de verre

Remarques techniques

- Les plans d'affectation du produit se trouvent dans le mode d'emploi ou contacter le service des ventes Aventics le plus proche.
- La somme des intensités de toutes les sorties (distributeurs compris) ne doit pas dépasser 4 A dans tout le système.
- Surveillance de tension et de court-circuit par LED.

Pour Type	Orifice	Alimentation électrique	Nombre d'entrées	Nombre de sorties	Version module E/S	Poids [kg]	Rem.	Référence
8DI8M8	Prise femelle, M8x1, À 3 pôles	Interne	8	-	Entrées numériques	0,11	-	R412018233
8DO8M8	Prise femelle, M8x1, À 3 pôles	Interne	-	8	Sorties numériques	0,11	-	R412018248
8DIDO8M8	Prise femelle, M8x1, À 3 pôles	Interne	8	8	Entrées numériques Sorties numériques Module combiné	0,11	1)	R412018269

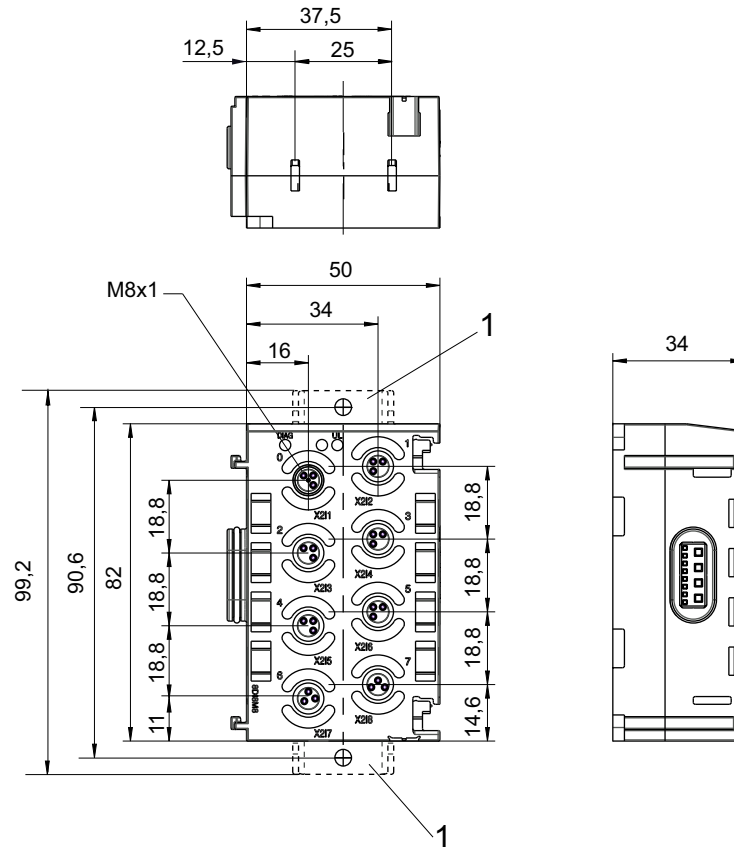
1) Consigne de la fonction pour la configuration du bus de terrain.
Fourniture : 2 éléments de serrage élastiques et joint

Raccordements bus ▶ Système AES

Liaison de bus de terrain AES

▶ Version module E/S ▶ entrées / sorties numériques M8x1, À 3 pôles

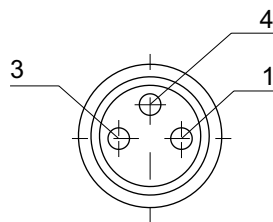
Dimensions



16474

1) Equerre de fixation (en option)

Affectation des broches, PNP



22771

Broche	Module d'entrée	Module de sortie
1	24 V CC	-
3	0 V CC	0 V CC
4	Signal d'entrée	Signal de sortie

Liaison de bus de terrain AES

► Version module E/S ► entrées / sorties numériques M12x1, à 5 pôles



21351

Températures ambiantes min. / max.	-10°C / +60°C
Indice de protection	IP65
Tension de service des équipements électroniques	24 V CC
Tolérance de tension de l'électronique	-25% / +25%
Alimentation électrique pour actionneurs	8x0,5 A
Courant maxi par canal	0,5 A
Somme des intensités pour actionneurs	4 A
Somme des intensités des capteurs Maxi	1 A
Temps de filtrage	3 ms
Tension logique / actuateur	à séparation galvanique
Diagnostic	Court-circuit
Suppression des impulsions parasites selon la norme	EN 61000-6-4
Anti-parasitage selon la norme	EN 61000-6-2

Matériaux :

Boîtier

Polyamide, renforcé par fibres de verre

Remarques techniques

- Les plans d'affectation du produit se trouvent dans le mode d'emploi ou contacter le service des ventes Aventics le plus proche.
- La somme des intensités de toutes les sorties (distributeurs compris) ne doit pas dépasser 4 A dans tout le système.
- Surveillance de tension et de court-circuit par LED.

Pour Type	Orifice	Alimentation électrique	Nombre d'entrées	Nombre de sorties	Version module E/S	Poids [kg]	Rem.	Référence
8DI4M12	Prise femelle, M12x1, à 5 pôles	Interne	8	-	Entrées numériques	0,11	-	R412018235
8DO4M12	Prise femelle, M12x1, à 5 pôles	Interne	-	8	Sorties numériques	0,11	-	R412018250
8DIDO4M12	Prise femelle, M12x1, à 5 pôles	Interne	8	8	Entrées numériques Sorties numériques Module combiné	0,11	1)	R412018270

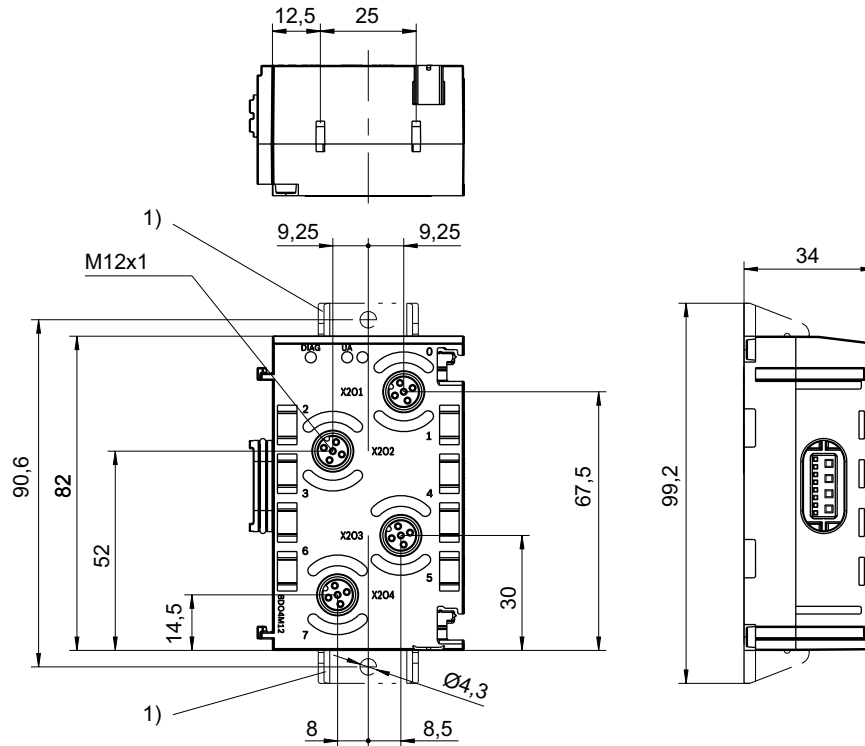
1) Consigne de la fonction pour la configuration du bus de terrain.
Fourniture : 2 éléments de serrage élastiques et joint

Raccordements bus ▶ Système AES

Liaison de bus de terrain AES

▶ Version module E/S ▶ entrées / sorties numériques M12x1, à 5 pôles

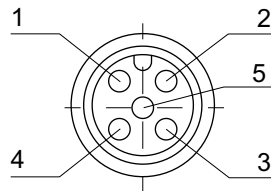
Dimensions



1) Equerre de fixation (en option)

21348

Affectation des broches, PNP



22772

Broche	Module d'entrée	Module de sortie
1	24 V CC	-
2	Signal d'entrée [X+1]	Signal de sortie [X+1]
3	0 V CC	0 V CC
4	Signal d'entrée [X]	Signal de sortie [X]
5	-	-

X = valeur de bit

Liaison de bus de terrain AES

► Version module E/S ► entrées / sorties numériques M12x1, à 8 pôles



22817

Températures ambiantes min. / max.	-10°C / +60°C
Indice de protection	IP65
Tension de service des équipements électroniques	24 V CC
Tolérance de tension de l'électronique	-10% / +10%
Courant maxi par canal	0,5 A
Somme des intensités pour actionneurs	4 A
Somme des intensités des capteurs Maxi	1 A
Temps de filtrage	3 ms
Tension logique / actuateur	à séparation galvanique
Diagnostic	Court-circuit
Suppression des impulsions parasites selon la norme	EN 61000-6-4
Anti-parasitage selon la norme	EN 61000-6-2
Matériaux :	
Boîtier	Polyamide, renforcé par fibres de verre

Remarques techniques

- Les plans d'affectation du produit se trouvent dans le mode d'emploi ou contacter le service des ventes Aventics le plus proche.
- La somme des intensités de toutes les sorties (distributeurs compris) ne doit pas dépasser 4 A dans tout le système.
- Surveillance de tension et de court-circuit par LED.

Pour Type	Orifice	Alimentation électrique	Nombre d'entrées	Nombre de sorties	Version module E/S	Poids [kg]	Référence
16DI4M12	Prise femelle, M12, Å 8 pôles	Interne	16	-	Entrées numériques	0,11	R412018243
16DO4M12	Prise femelle, M12, Å 8 pôles	Interne	-	16	Sorties numériques	0,11	R412018263

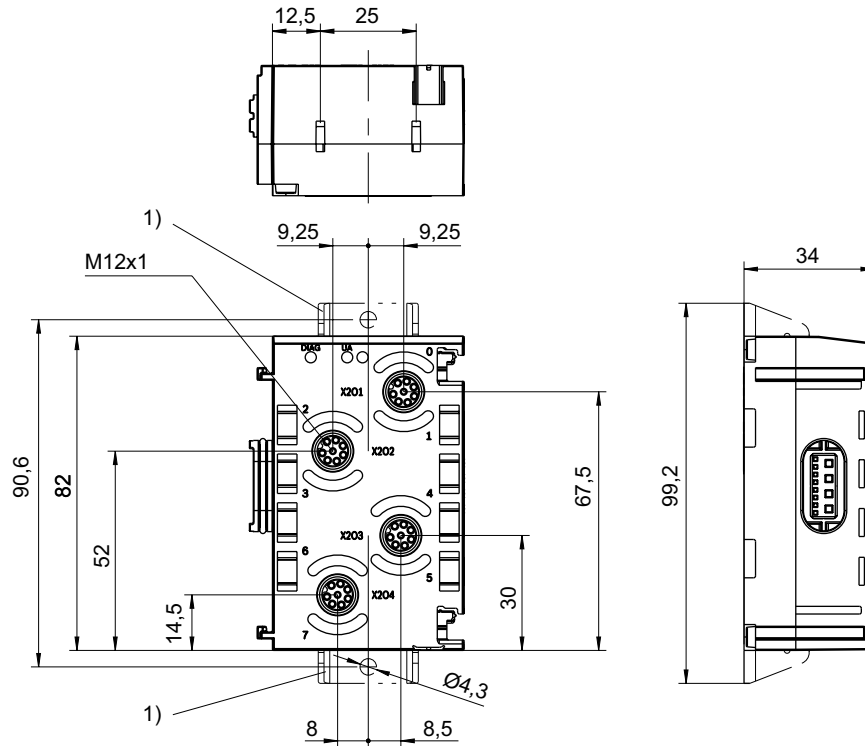
Fourniture : 2 éléments de serrage élastiques et joint

Raccordements bus ▶ Système AES

Liaison de bus de terrain AES

▶ Version module E/S ▶ entrées / sorties numériques M12x1, à 8 pôles

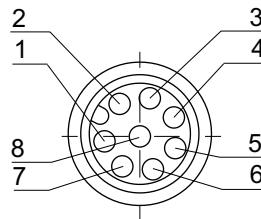
Dimensions



1) Equerre de fixation (en option)

22823

Affectation des broches, PNP



22824

Broche	Module d'entrée	Module de sortie
1	Signal d'entrée[X]	Signal de sortie 24 V CC [X]
2	Signal d'entrée[X+1]	Signal de sortie 24 V CC [X+1]
3	Signal d'entrée[X+2]	Signal de sortie 24 V CC [X+2]
4	Signal d'entrée[X+3]	Signal de sortie 24 V CC [X+3]
5	24 V CC	-
6	-	-
7	0 V CC	0 V CC
8	-	-

X = valeur de bit

Liaison de bus de terrain AES

▶ Version module E/S ▶ sorties numériques D-SUB



23123

Températures ambiantes min. / max.	-10°C / +60°C
Indice de protection	IP65
Tension de service des équipements électroniques	24 V CC
Courant maxi par canal	0,5 A
Somme des intensités pour actionneurs	4 A
Tension logique / actuateur	à séparation galvanique
Diagnostic	Court-circuit Sous-tension
Nombre de sorties	24
Suppression des impulsions parasites selon la norme	EN 61000-6-4
Anti-parasitage selon la norme	EN 61000-6-2
Matériaux :	
Boîtier	Polyamide, renforcé par fibres de verre

Remarques techniques

- Les plans d'affectation du produit se trouvent dans le mode d'emploi ou contacter le service des ventes Aventics le plus proche.
- Surveillance de tension et de court-circuit par LED.

Pour Type	Orifice	Alimentation électrique	Poids [kg]	Référence
24DO1DSUB25	Prise femelle, D-Sub, à 25 pôles	Interne	0,115	R412018254

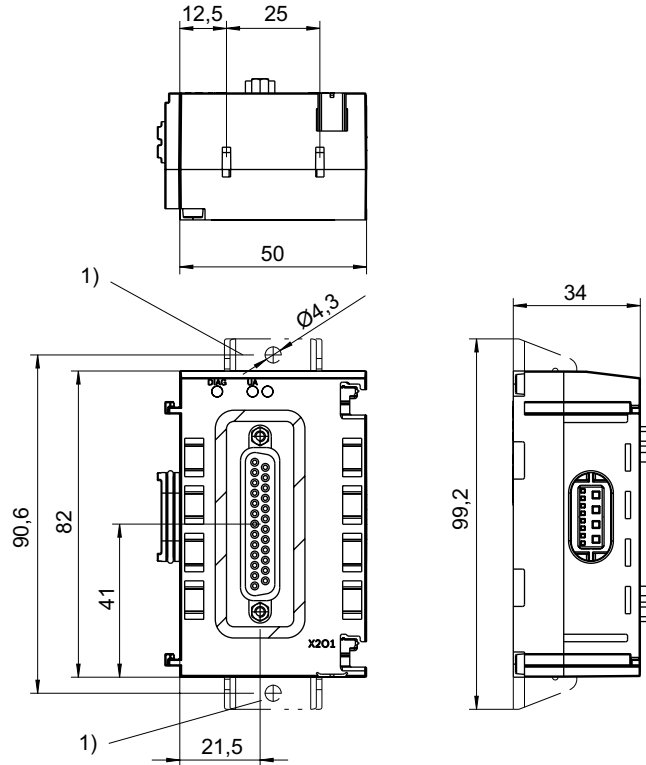
Fourniture : 2 éléments de serrage élastiques et joint

Raccordements bus ▶ Système AES

Liaison de bus de terrain AES

▶ Version module E/S ▶ sorties numériques D-SUB

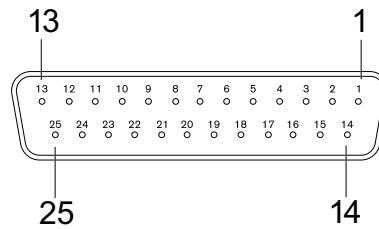
Dimensions



23124

1) Equerre de fixation (en option)

Affectation des broches



00136701

Prise femelle

	Broche1	Broche2	Broche3	Broche4	Broche5	Broche6	Broche7	Broche8	Broche9	Broche10	Broche11	Broche12	Broche13
Module de sortie	[X]	[X+0.1]	[X+0.2]	[X+0.3]	[X+0.4]	[X+0.5]	[X+0.6]	[X+0.7]	[X+1]	[X+1.1]	[X+1.2]	[X+1.3]	[X+1.4]

	Broche14	Broche15	Broche16	Broche17	Broche18	Broche19	Broche20	Broche21	Broche22	Broche23	Broche24	Broche25
Module de sortie	[X+1.5]	[X+1.6]	[X+1.7]	[X+2.0]	[X+2.1]	[X+2.2]	[X+2.3]	[X+2.4]	[X+2.5]	[X+2.6]	[X+2.7]	0 V CC

X = valeur de bit

Liaison de bus de terrain AES

► Version module E/S ► Éléments de serrage élastique (IP 20) ► entrées numériques



23388

Températures ambiantes min. / max.	-10°C / +60°C
Indice de protection	IP20
Tension de service des équipements électroniques	24 V CC
Tolérance de tension de l'électronique	-25% / +25%
Courant maxi par canal	0,5 A
Somme des intensités des capteurs Maxi	4 A
Tension logique / actuateur	à séparation galvanique
Diagnostic	Court-circuit
Suppression des impulsions parasites selon la norme	EN 61000-6-4
Anti-parasitage selon la norme	EN 61000-6-2
Matériaux :	
Boîtier	Polyamide, renforcé par fibres de verre

Remarques techniques

- Les plans d'affectation du produit se trouvent dans le mode d'emploi ou contacter le service des ventes Aventics le plus proche.
- Surveillance de tension et de court-circuit par LED.
- La plage de serrage pour les conducteurs à fils fins est comprise entre 0,2 et 1,5 mm².

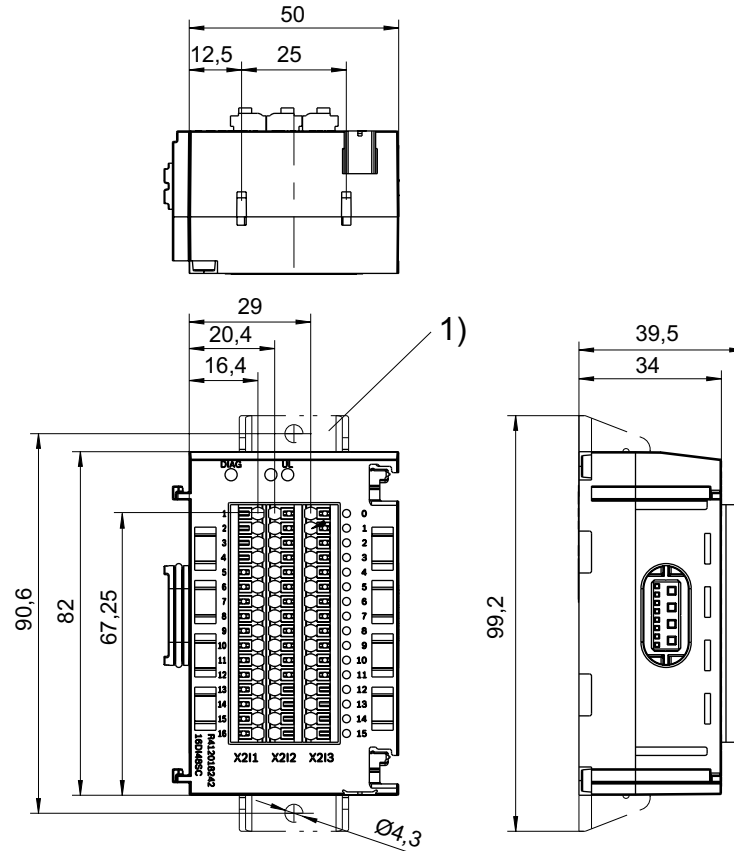
Pour Type	Orifice	Alimentation électrique	Nombre d'entrées	Version module E/S	Poids	Référence
					[kg]	
16DI48SC	Éléments de serrage élastique, 48x	Interne	16	Entrées numériques	0,115	R412018242
Fourniture : 2 éléments de serrage élastiques et joint						

Raccordements bus ▶ Système AES

Liaison de bus de terrain AES

▶ Version module E/S ▶ Éléments de serrage élastique (IP 20) ▶ entrées numériques

Dimensions



23260

1) Equerre de fixation (en option)

Orifice	Contact	Fonction
X211	1	Signal d'entrée 24 V CC Bit 0.0
	2	Signal d'entrée 24 V CC Bit 0.1
	3	Signal d'entrée 24 V CC Bit 0.2
	4	Signal d'entrée 24 V CC Bit 0.3
	5	Signal d'entrée 24 V CC Bit 0.4
	6	Signal d'entrée 24 V CC Bit 0.5
	7	Signal d'entrée 24 V CC Bit 0.6
	8	Signal d'entrée 24 V CC Bit 0.7
	9	Signal d'entrée 24 V CC Bit 1.0
	10	Signal d'entrée 24 V CC Bit 1.1
	11	Signal d'entrée 24 V CC Bit 1.2
	12	Signal d'entrée 24 V CC Bit 1.3
	13	Signal d'entrée 24 V CC Bit 1.4
	14	Signal d'entrée 24 V CC Bit 1.5
	15	Signal d'entrée 24 V CC Bit 1.6
	16	Signal d'entrée 24 V CC Bit 1.7
X212	1-16	24 V CC
X213	1-16	0 V CC

Liaison de bus de terrain AES

▶ Version module E/S ▶ Eléments de serrage élastique (IP 20) ▶ sorties numériques



23387

Températures ambiantes min. / max.	-10°C / +60°C
Indice de protection	IP20
Tension de service des équipements électroniques	24 V CC
Tolérance de tension de l'électronique	-25% / +25%
Courant maxi par canal	0,5 A
Somme des intensités pour actionneurs	4 A
Tension logique / actuateur	à séparation galvanique
Diagnostic	Court-circuit
Suppression des impulsions parasites selon la norme	EN 61000-6-4
Anti-parasitage selon la norme	EN 61000-6-2
Matériaux :	
Boîtier	Polyamide, renforcé par fibres de verre

Remarques techniques

- Les plans d'affectation du produit se trouvent dans le mode d'emploi ou contacter le service des ventes Aventics le plus proche.
- La somme des intensités de toutes les sorties (distributeurs compris) ne doit pas dépasser 4 A dans tout le système.
- Surveillance de tension et de court-circuit par LED.
- La plage de serrage pour les conducteurs à fils fins est comprise entre 0,2 et 1,5 mm².

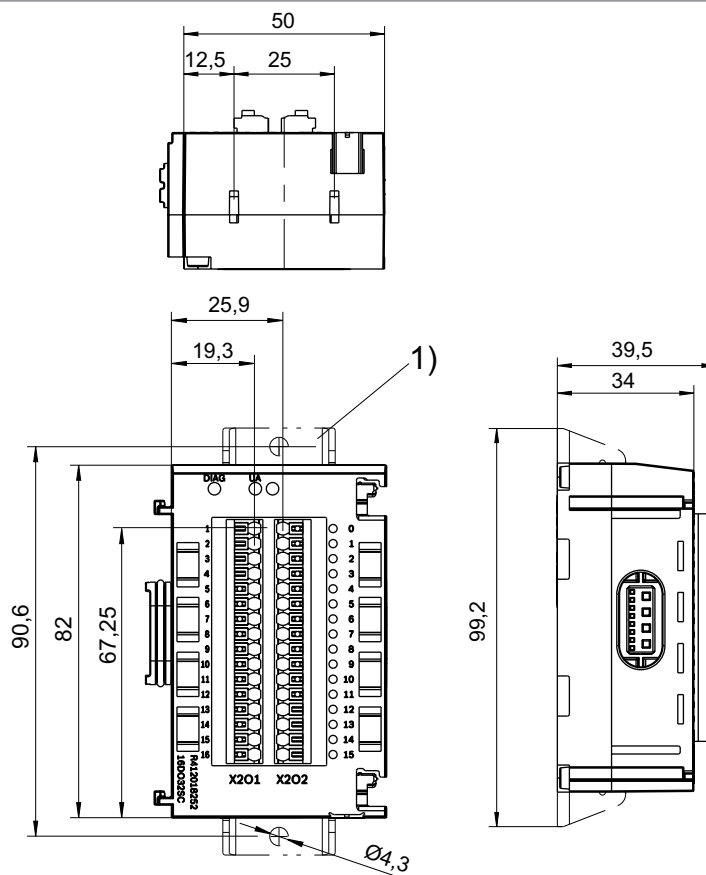
Type	Orifice	Alimentation électrique	Nombre de sorties	Version module E/S	Poids	Référence
					[kg]	
16DO32SC	Eléments de serrage élastique, 32x	Interne	16	Sorties numériques	0,115	R412018252
Fourniture : 2 éléments de serrage élastiques et joint						

Raccordements bus ▶ Système AES

Liaison de bus de terrain AES

▶ Version module E/S ▶ Eléments de serrage élastique (IP 20) ▶ sorties numériques

Dimensions



1) Equerre de fixation (en option)

23261

Orifice	Contact	Fonction
X201	1	Signal de sortie 24 V CC Bit 0.0
	2	Signal de sortie 24 V CC Bit 0.1
	3	Signal de sortie 24 V CC Bit 0.2
	4	Signal de sortie 24 V CC Bit 0.3
	5	Signal de sortie 24 V CC Bit 0.4
	6	Signal de sortie 24 V CC Bit 0.5
	7	Signal de sortie 24 V CC Bit 0.6
	8	Signal de sortie 24 V CC Bit 0.7
	9	Signal de sortie 24 V CC Bit 1.0
	10	Signal de sortie 24 V CC Bit 1.1
	11	Signal de sortie 24 V CC Bit 1.2
	12	Signal de sortie 24 V CC Bit 1.3
	13	Signal de sortie 24 V CC Bit 1.4
	14	Signal de sortie 24 V CC Bit 1.5
	15	Signal de sortie 24 V CC Bit 1.6
	16	Signal de sortie 24 V CC Bit 1.7
X202	1-16	0 V CC

Liaison de bus de terrain AES

► Version module E/S ► Module combiné analogique avec deux connecteurs M12x1 pour les régulateurs de pression E/P avec alimentation externe



23136

Températures ambiantes min. / max.	-10°C / +60°C
Indice de protection	IP65
Tension de service des équipements électroniques	24 V CC
Diagnostic	Court-circuit Sous-tension
Suppression des impulsions parasites selon la norme	EN 61000-6-4
Anti-parasitage selon la norme	EN 61000-6-2
Matériaux :	
Boîtier	Polyamide, renforcé par fibres de verre

Remarques techniques

- Les plans d'affectation du produit se trouvent dans le mode d'emploi ou contacter le service des ventes Aventics le plus proche.
- La somme des intensités de toutes les sorties (distributeurs compris) ne doit pas dépasser 4 A dans tout le système.
- Convient au raccordement direct d'un régulateur de pression électropneumatique de série ED.
- Les canaux d'entrée ont une résistance de 120 Ohm et pour la plage de tension, une résistance de 100 k Ohm.
- Les canaux de sortie peuvent supporter une charge de max. 450 Ohm. La résistance minimale de la plage de tension est de 1 kOhm.

Pour Type	Orifice	Alimentation électrique	Nombre d'entrées	Nombre de sorties	Version module E/S	Entrées analogues	Référence
2AI2AO2M12-AE	Prise femelle, M12x1, à 5 pôles	Connecteur (mâle), M12, À 4 pôles, Codage A	2	2	Entrées analogues Sorties analogues	0 - 10 V / ± 10 V 2 - 10 V / ± 10 V 0 - 20 mA / ± 20 mA 4 - 20 mA / ± 20 mA	R412018287

Référence	Sorties analogues	Poids [kg]	Rem.
R412018287	0 - 10 V / ± 10 V 0 - 20 mA 4 - 20 mA	0,11	1)

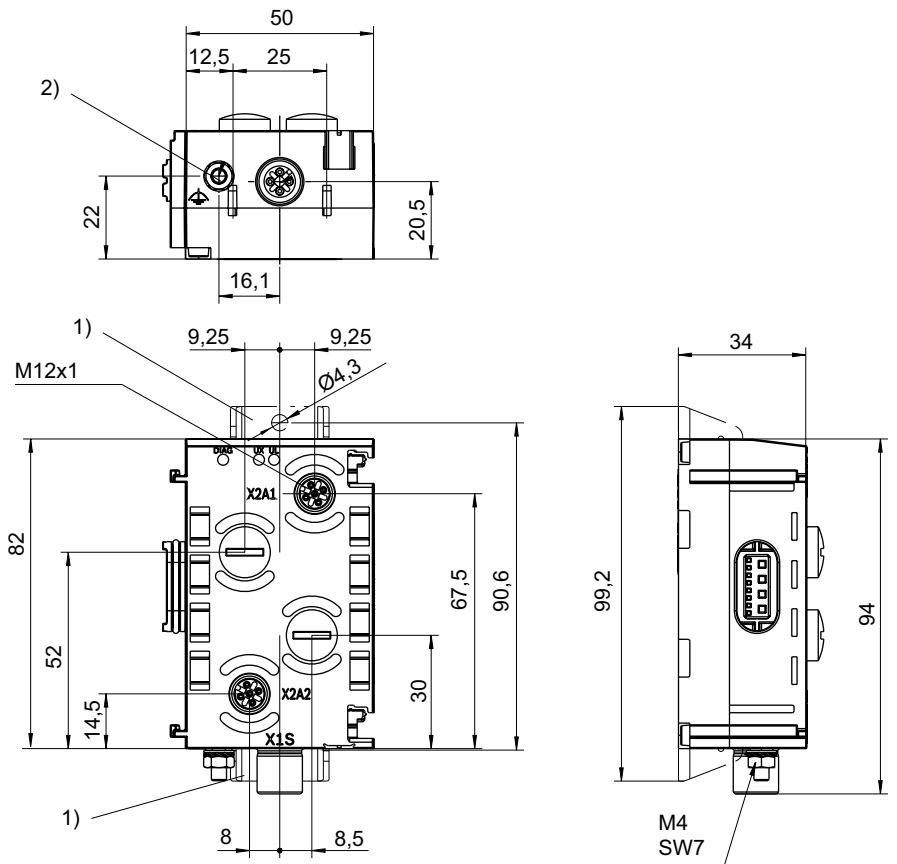
1) libre choix des signaux, paramétrable
Fourniture : 2 éléments de serrage élastiques et joint

Raccordements bus ▶ Système AES

Liaison de bus de terrain AES

▶ Version module E/S ▶ Module combiné analogique avec deux connecteurs M12×1 pour les régulateurs de pression E/P avec alimentation externe

Dimensions

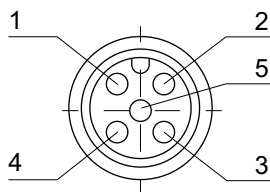


23121

1) Equerre de fixation (en option)

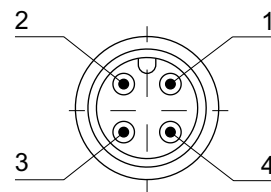
2) Terre

Affectation des broches, Prise femelle



23122

Connecteur (mâle)



23125

Broche	Prise femelle X2A1 - X2A2	Connecteur (mâle) X1S
1	24 V CC	-
2	Signal de sortie	24 V CC
3	0 V CC	-
4	Signal d'entrée	0 V CC
5	Terre	-

Liaison de bus de terrain AES

▶ Version module E/S ▶ entrées / sorties analogiques M12×1, à 5 pôles



23380

Températures ambiantes min. / max.	-10 °C / +60 °C
Indice de protection	IP65
Tension de service des équipements électroniques	24 V CC
Courant maxi par canal	0,5 A
Diagnostic	Court-circuit Sous-tension
Suppression des impulsions parasites selon la norme	EN 61000-6-4
Anti-parasitage selon la norme	EN 61000-6-2

Matériaux :

Boîtier

Polyamide, renforcé par fibres de verre

Remarques techniques

- Les plans d'affectation du produit se trouvent dans le mode d'emploi ou contacter le service des ventes Aventics le plus proche.
- La somme des intensités de toutes les sorties (distributeurs compris) ne doit pas dépasser 4 A dans tout le système.
- Surveillance de tension et de court-circuit par LED.
- Les canaux d'entrée ont une résistance de 120 Ohm et pour la plage de tension, une résistance de 100 k Ohm.
- Les canaux de sortie peuvent supporter une charge de max. 450 Ohm. La résistance minimale de la plage de tension est de 1 kOhm.

Pour Type	Orifice	Alimentation électrique	Nombre d'entrées	Nombre de sorties	Entrées analogues	Sorties analogues	Poids	Référence
							[kg]	
2AI2M12-E	Prise femelle, M12, à 5 pôles	Interne	2	-	0 - 10 V / ± 10 V 2 - 10 V / ± 10 V 0 - 20 mA / ± 20 mA 4 - 20 mA / ± 20 mA	-	0,11	R412018277
2AO2M12-E	Prise femelle, M12, à 5 pôles	Interne	-	2	-	0 - 10 V / ± 10 V 0 - 20 mA 4 - 20 mA	0,11	R412018281

Référence	Rem.
R412018277	1)
R412018281	1)

1) libre choix des signaux, paramétrable

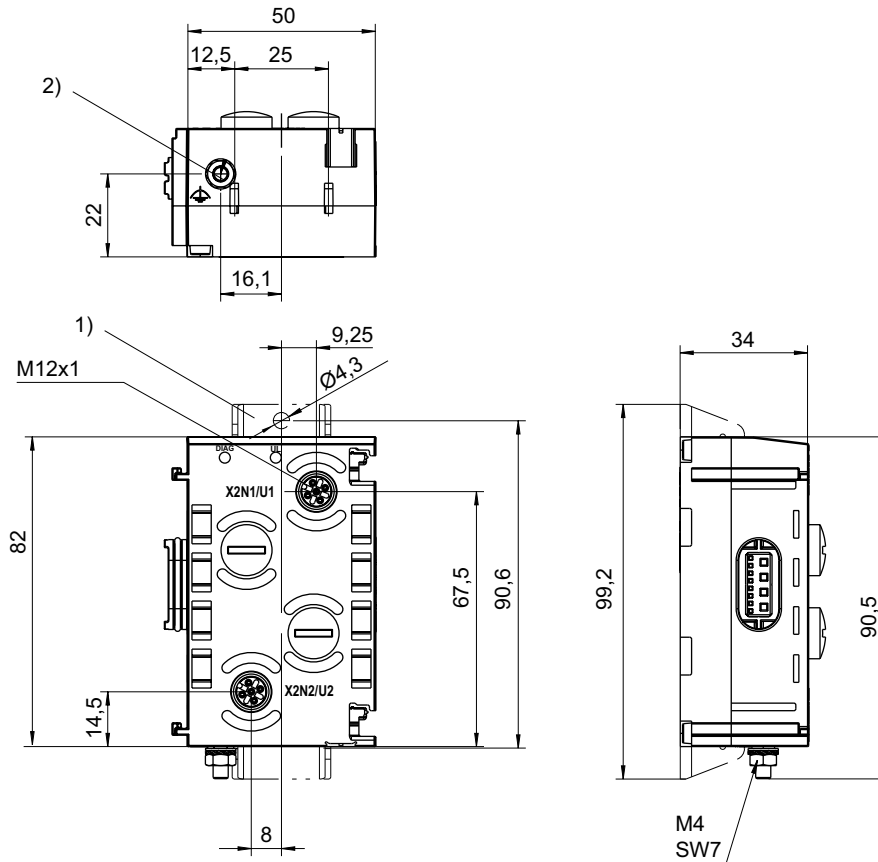
Fourniture : 2 éléments de serrage élastiques et joint

Raccordements bus ▶ Système AES

Liaison de bus de terrain AES

▶ Version module E/S ▶ entrées / sorties analogiques M12x1, à 5 pôles

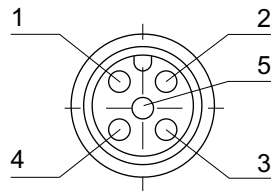
Dimensions



- 1) Equerre de fixation (en option)
2) Terre

23262

Affectation des broches, Prise femelle



23122

Broche	Prise femelle X2N1 - X2N2	Prise femelle X2U1 - X2U4
1	24 V CC	24 V DC
2	Signal d'entrée Positif	Signal d'entrée Positif
3	0 V CC	0 V CC
4	Signal d'entrée Négatif	Signal d'entrée 0 V relié en interne à la broche 3
5	Terre	Terre

Système AES

Accessoires

Connecteur terminal de données (mâle), Série CN2

▶ Connecteur, M12x1, À 4 pôles, Codage B ▶ Pour PROFIBUS DP



00120228

Températures ambiantes min. / max.

-25°C / +80°C

Indice de protection

IP67

Matériaux :

Boîtier

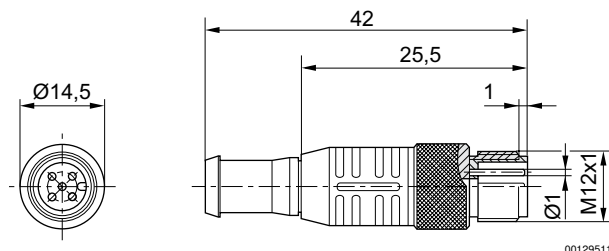
Élastomère thermoplastique

Remarques techniques

- L'indice de protection indiqué s'applique uniquement à un état monté et vérifié.
- Connecteur terminal bus PROFIBUS DP

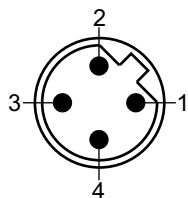
Sortie de câble	Couleur du boîtier	Poids [kg]	Référence
Droit 180°	Noir	0,013	8941054064

Dimensions



00129511

Affectation des broches



Stecker_B-Cod_4-p

Raccordements bus ▶ Système AES

Systeme AES Accessoires

Connecteur, M12x1, Série CN2

▶ Connecteur, M12x1, À 4 pôles, Codage D ▶ Pour PROFINET IO, EtherNET/IP, EtherCAT, POWERLINK, sercos III



23447

Températures ambiantes min. / max.	-25°C / +85°C
Indice de protection	IP67
Tension de service CA, max.	250 V

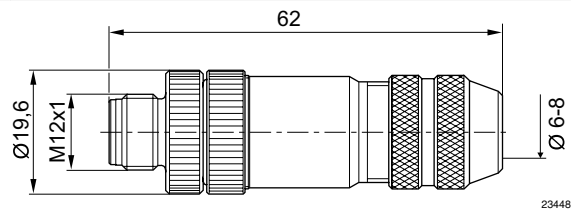
Matériaux :	
Boîtier	Laiton

Remarques techniques

- L'indice de protection indiqué s'applique uniquement à un état monté et vérifié.

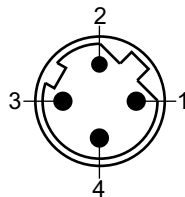
Nombre de conducteurs	Courant max.	Sortie de câble	Ø min./max. du câble raccordable	Poids	Référence
	[A]		[mm]	[kg]	
4	4	Droit 180°	6 / 8	0,41	R419801401

Dimensions



23448

Affectation des broches



Stecker_D-Codiert

Système AES
Accessoires
Douille, M12x1, Série CN2

► Prise femelle, M12x1, À 4 pôles, Codage A ► Droit



00129412

Températures ambiantes min. / max.

-25°C / +90°C

Indice de protection

IP67

Matériaux :

Boîtier

Polybutylène téréphtalate (PBT)

Joints

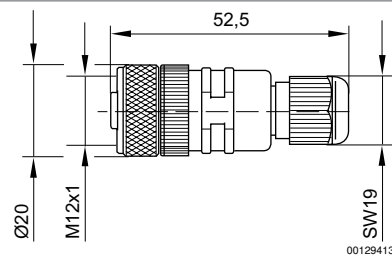
Caoutchouc en carbone fluoré

Il se peut que le produit livré diffère de l'illustration.

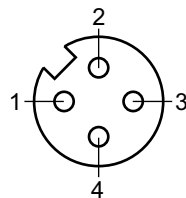
Remarques techniques

- L'indice de protection indiqué s'applique uniquement à un état monté et vérifié.

Tension de service des équipements	Courant max.	Sortie de câble	Ø min./max. du câble raccordable	Couleur du boîtier	Poids	Référence
CA						
[V]	[A]		[mm]		[kg]	
230	4	Droit 180°	4 / 8	Noir	0,028	8941054324

Dimensions


00129413

Affectation des broches


Buchse_A-Cod_4-p

Raccordements bus ► Système AES

Système AES Accessoires

Douille, M12x1, Série CN2

► Prise femelle, M12x1, À 4 pôles, Codage A ► Coudé



22869

Températures ambiantes min. / max.

-25°C / +90°C

Indice de protection

IP67

Matériaux :

Boîtier

Polybutylène téréphtalate (PBT)

Joints

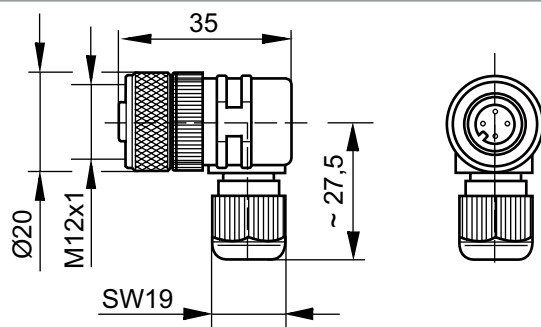
Caoutchouc en carbone fluoré

Remarques techniques

- L'indice de protection indiqué s'applique uniquement à un état monté et vérifié.

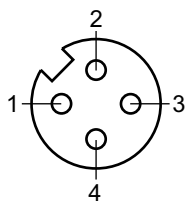
Tension de service des équipements	Courant max.	Sortie de câble	Ø min./max. du câble raccordable	Couleur du boîtier	Poids	Référence
CA						
[V]	[A]		[mm]		[kg]	
230	4	Coudé 90°	4 / 8	Noir	0,027	8941054424

Dimensions



00129355

Affectation des broches



Buchse_A-Cod_4-p

Système AES

Accessoires

Connecteur terminal de données, Série CN2

▶ Connecteur, M12x1, à 5 pôles, Codage A ▶ Pour CANopen, DeviceNet



00129791

Températures ambiantes min. / max.

+0°C / +60°C

Indice de protection

IP67

Matériaux :

Boîtier

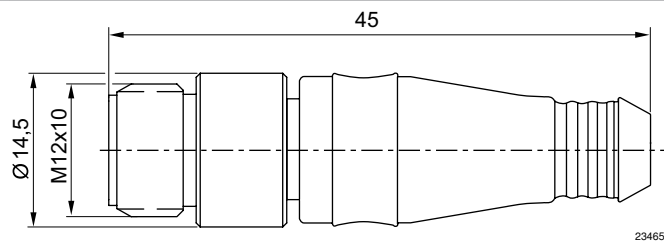
Élastomère thermoplastique

Remarques techniques

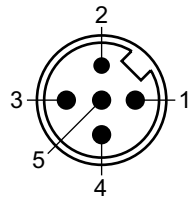
- L'indice de protection indiqué s'applique uniquement à un état monté et vérifié.

Sortie de câble	Couleur du boîtier	Poids [kg]	Référence
Droit 180°	Noir	0,011	8941054264

Dimensions



Affectation des broches



Stecker_A-Codiert

Raccordements bus ► Système AES

Système AES Accessoires

Douille, M12x1, Série CN2

► Prise femelle, M12x1, à 5 pôles, Codage A ► Pour CANopen, DeviceNet ► Blindé



00129776

Températures ambiantes min. / max. -40°C / +85°C
 Indice de protection IP67
 Raccord pour câble PG 9

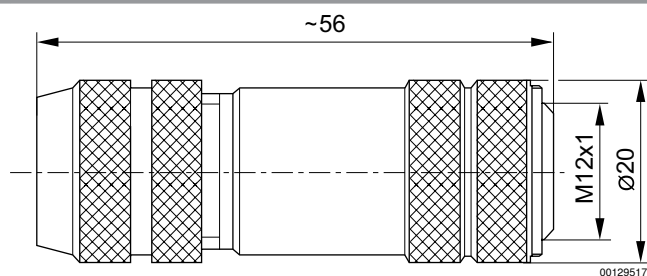
Matériaux :
 Boîtier Laiton, nickelé

Remarques techniques

- L'indice de protection indiqué s'applique uniquement à un état monté et vérifié.

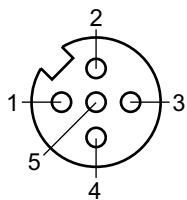
Tension de service des équipements	Courant max.	Sortie de câble	Ø min./max. du câble raccordable	Couleur du boîtier	Poids	Référence
CA	[A]		[mm]		[kg]	
125	4	Droit 180°	6 / 8	Argent	0,051	8942051602

Dimensions



00129517

Affectation des broches



Buchse_A-Codiert

Système AES

Accessoires

Connecteur, M12x1, Série CN2

▶ Connecteur, M12x1, à 5 pôles, Codage B ▶ Pour PROFIBUS DP ▶ Blindé



00120241

Températures ambiantes min. / max.
Indice de protection

-25°C / +90°C
IP67

Matériaux :
Boîtier
Joints

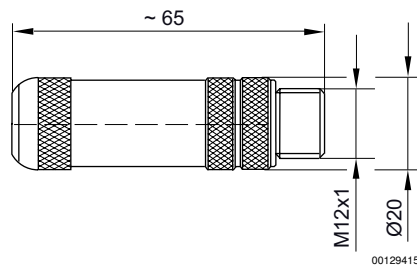
Laiton, nickelé
Caoutchouc en carbone fluoré

Remarques techniques

- L'indice de protection indiqué s'applique uniquement à un état monté et vérifié.

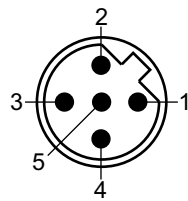
Tension de service des équipements	Courant max.	Sortie de câble	Ø min./max. du câble raccordable	Couleur du boîtier	Poids	Référence
CA						
[V]	[A]		[mm]		[kg]	
60	4	Droit 180°	4 / 9	Argent	0,06	8941054054

Dimensions



00129415

Affectation des broches, code B



Raccordements bus ► Système AES

Système AES Accessoires

Douille, M12x1, Série CN2

► Prise femelle, M12x1, à 5 pôles, Codage B ► Pour PROFIBUS DP ► Blindé



00120227

Températures ambiantes min. / max.

-25°C / +90°C

Indice de protection

IP67

Matériaux :

Boîtier

Laiton, nickelé

Joints

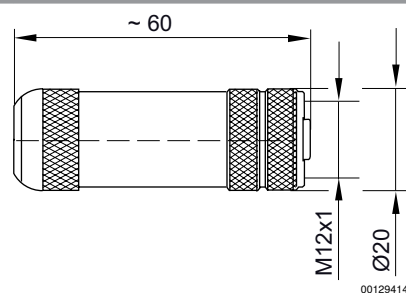
Caoutchouc en carbone fluoré

Remarques techniques

- L'indice de protection indiqué s'applique uniquement à un état monté et vérifié.

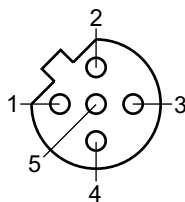
Tension de service des équipements	Courant max.	Sortie de câble	Ø min./max. du câble raccordable	Couleur du boîtier	Poids	Référence
CA						
[V]	[A]		[mm]		[kg]	
60	4	Droit 180°	4 / 9	Argent	0,06	8941054044

Dimensions



00129414

Affectation des broches



Buchse_B-Codiert

Système AES

Accessoires

Connecteur, M12x1, Série CN2

▶ Connecteur, M12x1, à 5 pôles, Codage A ▶ Pour CANopen, DeviceNet ▶ Blindé



00120241

Températures ambiantes min. / max. -40°C / +85°C
 Indice de protection IP67
 Raccord pour câble PG 9

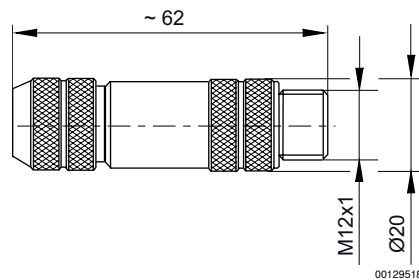
Matériaux :
 Boîtier Laiton, nickelé

Remarques techniques

- L'indice de protection indiqué s'applique uniquement à un état monté et vérifié.

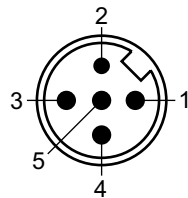
Tension de service des équipements	Courant max.	Sortie de câble	Ø min./max. du câble raccordable	Couleur du boîtier	Poids	Référence
CA						
[V]	[A]		[mm]		[kg]	
125	4	Droit 180°	6 / 8	Argent	0,048	8942051612

Dimensions



00129518

Affectation des broches



Stecker_A-Codiert

Raccordements bus ▶ Système AES

Système AES Accessoires

Câble de connexion, Série CN2

▶ Connecteur, M8x1, À 3 pôles ▶ Extrémités de câble ouvertes



23461

Températures ambiantes min. / max.	-25°C / +85°C
Indice de protection	IP67
Tension de service CA, max.	60 V
Sortie de câble	Coudé 90°
Section du conducteur	0,25 mm ²

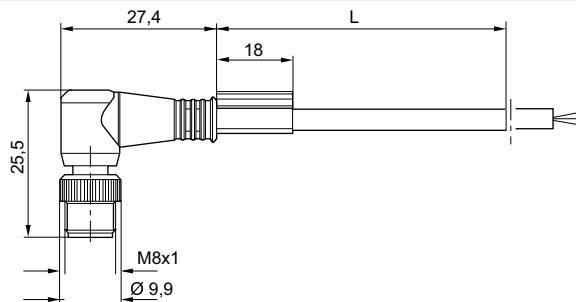
Matériaux :	
Couleur de câble	Noir

Remarques techniques

- L'indice de protection indiqué s'applique uniquement à un état monté et vérifié.

Courant max. [A]	Nombre de pôles	Longueur câble L [m]	Référence
4	3	2	R412021678
		5	R412021679
		10	R412021680

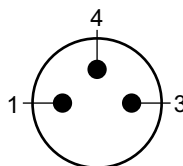
Dimensions



23462

L = longueur

Affectation des broches



Stecker_3-polig

- (1) BN=brun
- (3) BU=bleu
- (4) BK=noir

Produits complémentaires

Les références signalisées en gras sont disponibles départ entrepôt central en Allemagne. Pour des informations détaillées, voir Panier Catalogue pneumatique, PDF en ligne, mise à jour 2015-07-31, © AVENTICS S.a.r.l., sous réserve de modifications

Système AES

Accessoires

Câble de connexion, Série CN2

▶ Connecteur, M8x1, À 3 pôles ▶ Prise femelle, M8x1, À 3 pôles

Températures ambiantes min. / max.
Indice de protection
Section du conducteur

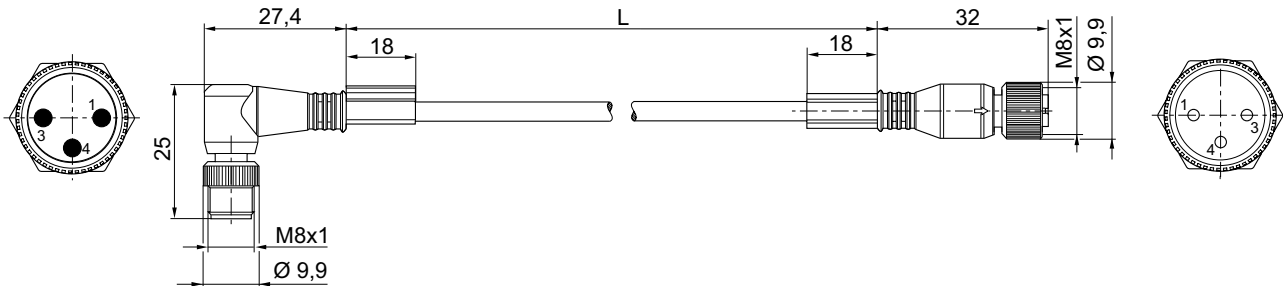
-25 °C / +85 °C
IP67
0,25 mm²



23463

Courant max. [A]	Nombre de pôles	Longueur câble L [m]	Référence
4	3	1	R412021681
		2	R412021682
		5	R412021683

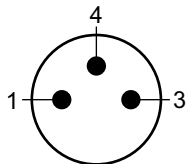
Dimensions



23464

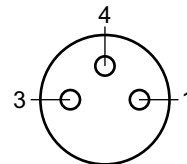
L = longueur

Affectation des broches du connecteur



Stecker_3-polig

Affectation des broches de la prise



Buchse_3-polig

Raccordements bus ▶ Système AES

Système AES Accessoires

Connecteur M8x1, Série CN2

▶ Connecteur, M8x1, À 3 pôles ▶ Coudé



23968

Températures ambiantes min. / max. -25°C / +80°C
 Indice de protection IP67

Matériaux :
 Boîtier Polyamide

Il se peut que le produit livré diffère de l'illustration.

Remarques techniques

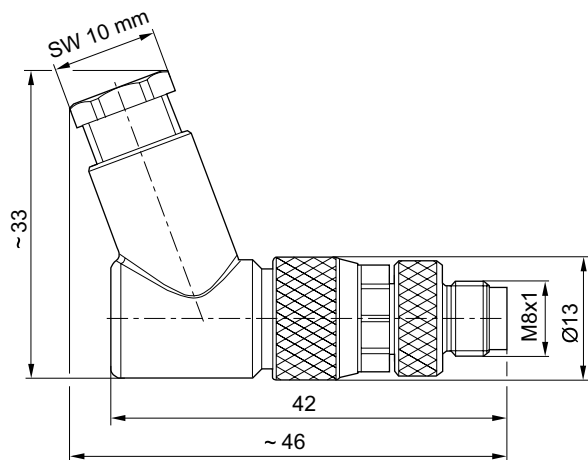
- L'indice de protection indiqué s'applique uniquement à un état monté et vérifié.

	Tension de service des équipements		Courant max.	Affectation des contacts	Sortie de câble	Ø min./max. du câble raccordable	Référence
	CC	CA					
	[V]	[V]	[A]			[mm]	
	60	60	4	3	Coudé 90°	3,5 / 5	R412021677

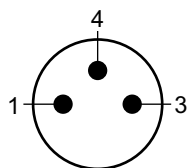
Référence	Nombre de possibilités de raccord 1	Couleur du boîtier	Poids
			[kg]
R412021677	1 position	Noir	0,008

Produits complémentaires

Les références signalisées en gras sont disponibles départ entrepôt central en Allemagne. Pour des informations détaillées, voir Panier Catalogue pneumatique, PDF en ligne, mise à jour 2015-07-31, © AVENTICS S.a.r.l., sous réserve de modifications

Système AES
Accessoires
Dimensions


23267

Affectation des broches


Stecker_3-polig

Connecteur M8x1, Série CN2

► Connecteur, M8x1, À 3 pôles ► Droit

 Températures ambiantes min. / max.
 Indice de protection

 -25°C / +85°C
 IP65

 Matériaux :
 Boîtier

Polyamide



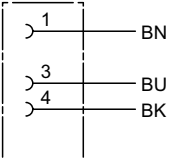
23467

Remarques techniques

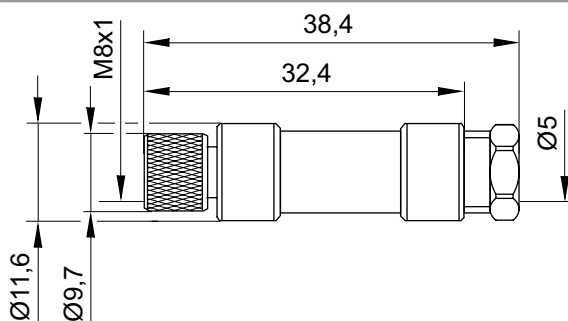
- L'indice de protection indiqué s'applique uniquement à un état monté et vérifié.

Raccordements bus ► Système AES

Système AES Accessoires

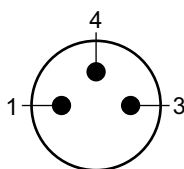
	Tension de service des équipements		Courant max. [A]	Affectation des contacts	Sortie de câble	Ø min./max. du câble raccordable [mm]	Référence
	CC	CA					
	[V]	[V]					
	60	60	4	3	Droit 180°	3,5 / 5	R412021676
Référence	Nombre de possibilités de raccord 1		Couleur du boîtier		Poids		
R412021676	1 position		Noir		0,008 [kg]		

Dimensions



16405

Affectation des broches



Stecker_3-polig

Produits complémentaires

Les références signalisées en gras sont disponibles départ entrepôt central en Allemagne. Pour des informations détaillées, voir Panier Catalogue pneumatique, PDF en ligne, mise à jour 2015-07-31, © AVENTICS S.a.r.l., sous réserve de modifications

Système AES

Accessoires

Câble de connexion, Série CN2

▶ Connecteur, M8x1, À 3 pôles ▶ Extrémités de câble ouvertes ▶ Avec bouchon fileté autobloquant



00118468

Sortie de câble

Droit 180°

Matériaux :

Couleur du boîtier

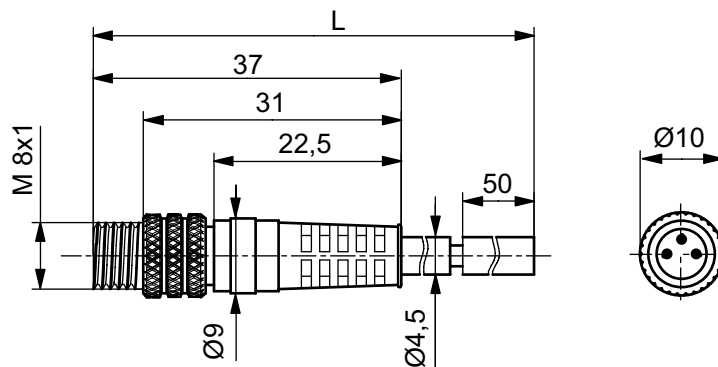
Noir

Gaine de câble

Chlorure de polyvinyle (PVC)

Indice de protection	Nombre de pôles	Câble-Ø	Longueur câble L	Poids	Référence
		[mm]	[m]	[kg]	
IP68	3	4,5	2	0,055	8946203602
			5	0,128	8946203612
			10	0,25	8946203622

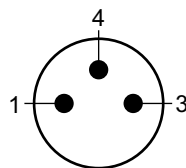
Dimensions



00128427

L = longueur

Affectation des broches



Stecker_3-polig

- (1) BN=brun
- (3) BU=bleu
- (4) BK=noir

Raccordements bus ▶ Système AES

Système AES Accessoires

Câble de connexion, Série CN2

▶ Connecteur, M8x1, À 3 pôles ▶ Prise femelle, M8x1, À 3 pôles



00118679

Indice de protection

IP68

Sortie de câble

Droit 180°

Matériaux :

Couleur du boîtier

Noir

Gaine de câble

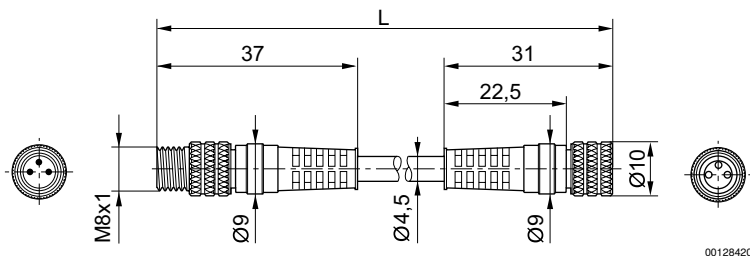
Chlorure de polyvinyle (PVC)

Couleur de câble

Noir

Nombre de pôles	Câble-Ø [mm]	Longueur câble L		Poids [kg]	Référence
		[m]			
3	4,5	1		0,035	8946203702
		2		0,06	8946203712
		5		0,136	8946203722

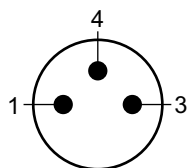
Dimensions



00128420

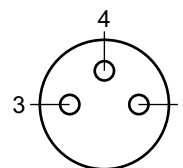
L = longueur

Affectation des broches du connecteur



Stecker_3-polig

Affectation des broches de la prise



Buchse_3-polig

- (1) BN=brun
- (3) BU=bleu
- (4) BK=noir

Produits complémentaires

Les références signalisées en gras sont disponibles départ entrepôt central en Allemagne. Pour des informations détaillées, voir Panier Catalogue pneumatique, PDF en ligne, mise à jour 2015-07-31, © AVENTICS S.a.r.l., sous réserve de modifications

Système AES

Accessoires

Adaptateur, Série CN2

▶ Connecteur, M8x1, À 3 pôles ▶ Prise femelle, M12x1, À 3 pôles



23277

Températures ambiantes min. / max.

-25°C / +85°C

Indice de protection

IP67

Tension de service CA, max.

60 V

Matériaux :

Boîtier

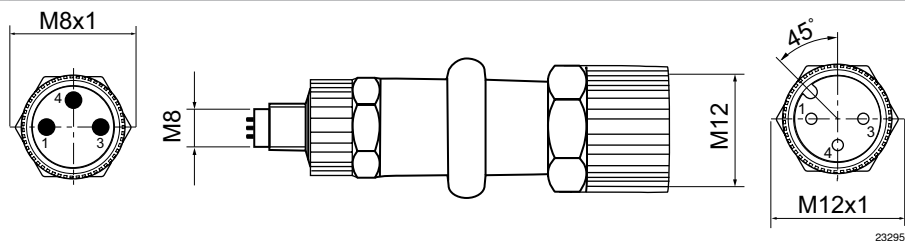
Polyuréthane (PUR)

Remarques techniques

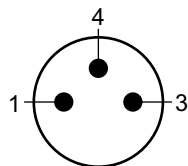
- L'indice de protection indiqué s'applique uniquement à un état monté et vérifié.

Nombre de conducteurs	Courant max. [A]	Affectation des contacts	Couleur du boîtier	Référence
3	4	3	Noir	R412021684

Dimensions

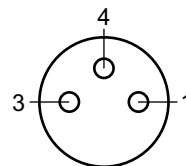


Affectation des broches du connecteur



Stecker_3-polig

Affectation des broches de la prise



Buchse_3-polig

Raccordements bus ▶ Système AES

Système AES Accessoires

Câble de connexion, Série CN2

▶ Connecteur, M12x1, À 4 pôles ▶ 2x Extrémités de câble ouvertes, À 4 pôles ▶ Avec câble



Températures ambiantes min. / max.	-25°C / +80°C
Indice de protection	IP67
Tension de service CA, max.	250 V
Sortie de câble	Droit 180°
Section du conducteur	0,34 mm ²
Couple de serrage des vis de fixation	0,8 Nm

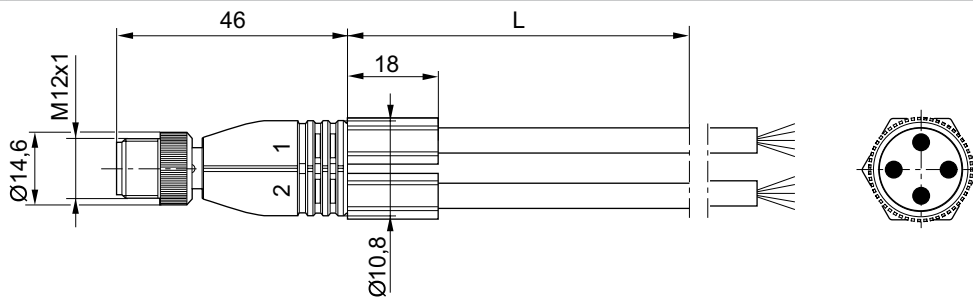
Matériaux :	
Boîtier	Chlorure de polyvinyle (PVC)
Gaine de câble	Polyuréthane (PUR)
Couleur de câble	Noir

23289

Courant max. [A]	Nombre de pôles	Rayon de courbure mini [mm]	Câble-Ø [mm]	Longueur câble L [m]	Rem.	Référence
4	4	21,5	4,3	2 5 10	1)	R412021688 R412021689 R412021690

1) Avec bouchon fileté autobloquant

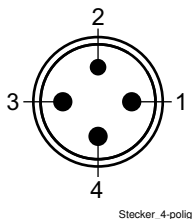
Dimensions



23272

L = longueur

Affectation des broches



Conduite 1 : (1) BN = marron, (3) BU = bleu, (4) BK = noir
 Conduite 2 : (1) BN = marron, (3) BU = bleu, (2) BK = noir

Système AES

Accessoires

Câble de connexion, Série CN2

▶ Connecteur, M12x1, À 4 pôles ▶ 2x Prise femelle, M8x1, À 3 pôles



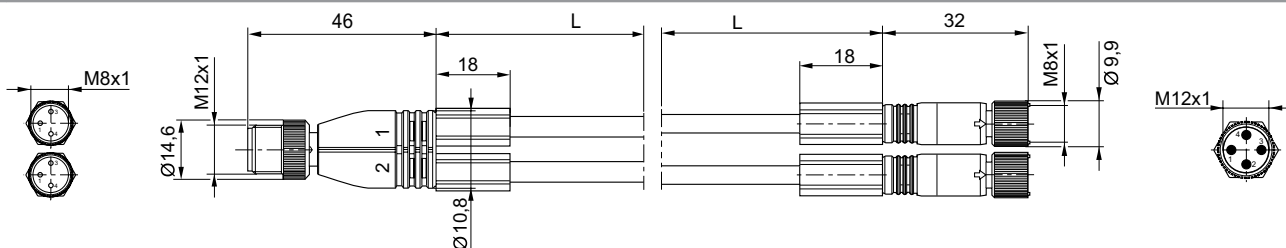
23288

Températures ambiantes min. / max.	-25 °C / +80 °C
Indice de protection	IP67
Tension de service CA, max.	60 V
Section du conducteur	0,25 mm ²
Couple de serrage des vis de fixation	0,8 Nm

Matériaux :	
Boîtier	Polyuréthane (PUR)
Gaine de câble	Polyuréthane (PUR)
Couleur de câble	Noir

Courant max. [A]	Nombre de pôles	Rayon de courbure mini [mm]	Câble-Ø [mm]	Longueur câble L [m]	Référence
4	3	1,25	4,1	0,6	R412021685
				1,5	R412021686
				3	R412021687

Dimensions



23271

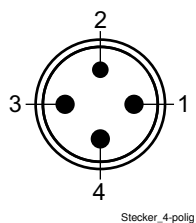
L = longueur

(1) BN=brun

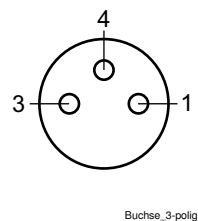
(3) BU=bleu

(4) BK=noir

Affectation des broches du connecteur



Affectation des broches de la prise



M12	M8 (1)	M8 (2)
1	1	1
2	-	4
3	3	3
4	4	-

Raccordements bus ▶ Système AES

Système AES Accessoires

Connecteur, M12x1, Série CN2

▶ Connecteur, M12x1, À 4 pôles



00120230

Températures ambiantes min. / max. -40°C / +85°C
 Indice de protection IP67

Matériaux :
 Boîtier Polyamide

Il se peut que le produit livré diffère de l'illustration.

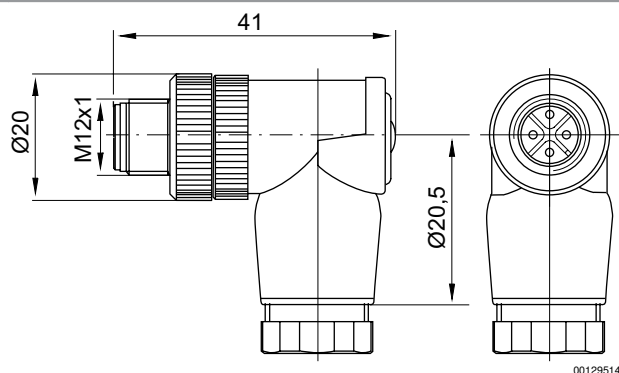
Remarques techniques

- L'indice de protection indiqué s'applique uniquement à un état monté et vérifié.
- Fourniture : 2 joints pour 2 câbles respectifs de Ø 2,1 - 3,0 mm et Ø 4,0 - 5,0 mm.

Interface électrique	Tension de service des équipements	Courant max.	Sortie de câble	Ø min./max. du câble raccordable	Poids	Fig.	Référence
	CA						
	[V]	[A]		[mm]	[kg]		
-	250	4	Coudé 90°	4 / 6	0,02	Fig. 1	1834484223
Codage A	250	4	Droit 180°	2,1 / 5	0,023	Fig. 2	1834484246

Pour le connecteur double, le diamètre de câble utilisé varie entre 2,1 - 3,0 mm ou 4,0 - 5,0 mm selon le joint utilisé.

Fig. 1



00129514

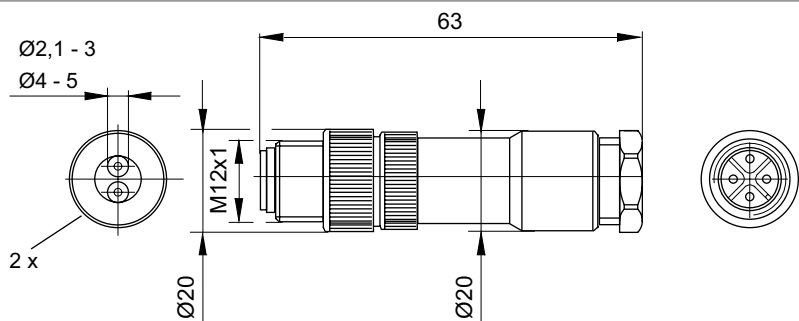
Produits complémentaires

Les références signalisées en gras sont disponibles départ entrepôt central en Allemagne. Pour des informations détaillées, voir Panier Catalogue pneumatique, PDF en ligne, mise à jour 2015-07-31, © AVENTICS S.a.r.l., sous réserve de modifications

Système AES

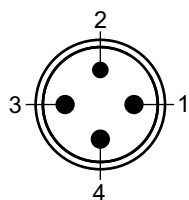
Accessoires

Fig. 2



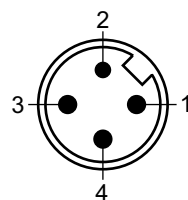
Connecteur double

Affectation des broches



Stecker_4-polig

Affectation des broches, code A



Stecker_A-Cod_4-p

Connecteur, M12x1, Série CN2

▶ Connecteur, M12x1, À 4 pôles, Codage A

Températures ambiantes min. / max.
Indice de protection

-40 °C / +85 °C
IP67



00120234

Remarques techniques

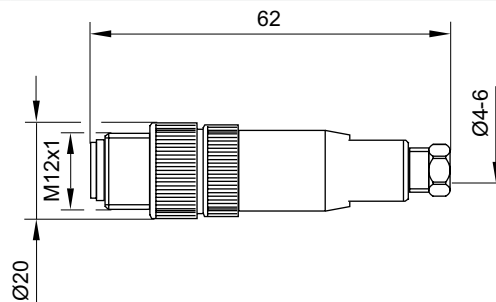
- L'indice de protection indiqué s'applique uniquement à un état monté et vérifié.

Raccordements bus ► Système AES

Système AES Accessoires

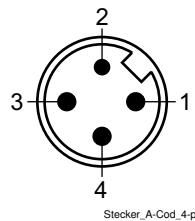
Tension de service des équipements	Courant max.	Sortie de câble	Ø min./max. du câble raccordable	Poids	Référence
CA					
[V]	[A]		[mm]	[kg]	
250	4	Droit 180°	4 / 6	0,016	1834484222

Dimensions



00129512

Affectation des broches



Câble de connexion, Série CN2

► Connecteur, M12x1, à 5 pôles ► Extrémités de câble ouvertes, à 5 pôles



Sortie de câble

Droit 180°

Matériaux :

Couleur du boîtier

Noir

Gaine de câble

Chlorure de polyvinyle (PVC)

Il se peut que le produit livré diffère de l'illustration.

00118468

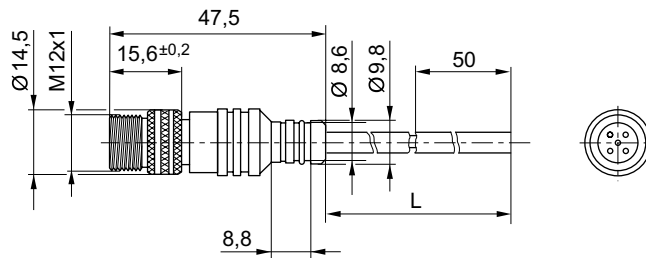
Système AES

Accessoires

Indice de protection	Nombre de pôles	Longueur câble L [m]	Poids [kg]	Rem.	Référence
IP68	5	2	0,097	1)	8946203432
		5	0,228		8946203442
		10	0,449		8946203452

1) Avec bouchon fileté autobloquant

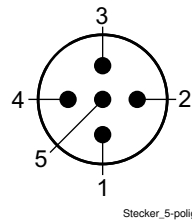
Dimensions



00128423

L = longueur

Affectation des broches



- (1) BN=brun
- (2) WH=blanc
- (3) BU=bleu
- (4) BK=noir
- (5) GRN-Y=vert-jaune

Câble de connexion, Série CN2

► Connecteur, M12x1, à 5 pôles ► Extrémités de câble ouvertes, à 5 pôles



23278

Températures ambiantes min. / max.	-25 °C / +80 °C
Indice de protection	IP67
Tension de service CA, max.	125 V
Sortie de câble	Coudé 90°
Section du conducteur	0,34 mm ²
Couple de serrage des vis de fixation	0,8 Nm

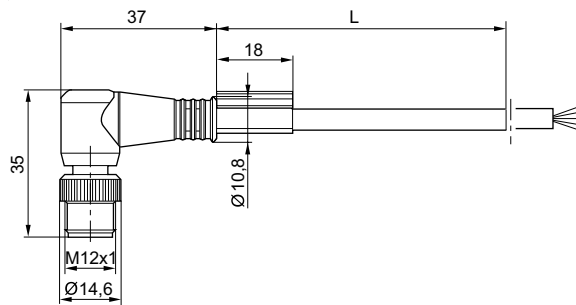
Matériaux :	
Boîtier	Polyuréthane (PUR)
Couleur du boîtier	Noir
Gaine de câble	Polyuréthane (PUR)
Couleur de câble	Noir

Raccordements bus ► Système AES

Système AES Accessoires

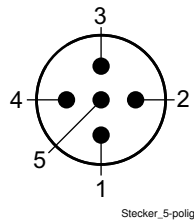
Courant max.	Nombre de pôles	Rayon de courbure mini	Câble-Ø	Longueur câble L	Référence
[A]		[mm]	[mm]	[m]	
4	5	25	5	2	R412021691
				5	R412021692
				10	R412021693

Dimensions



L = longueur

Affectation des broches



- (1) BN=brun
- (2) WH=blanc
- (3) BU=bleu
- (4) BK=noir
- (5) GRN-Y=vert-jaune

Système AES

Accessoires

Câble de connexion, Série CN2

▶ Connecteur, M12x1, à 5 pôles, Codage A ▶ Prise femelle, M12x1, à 5 pôles, Codage A ▶ Pour CANopen, DeviceNet



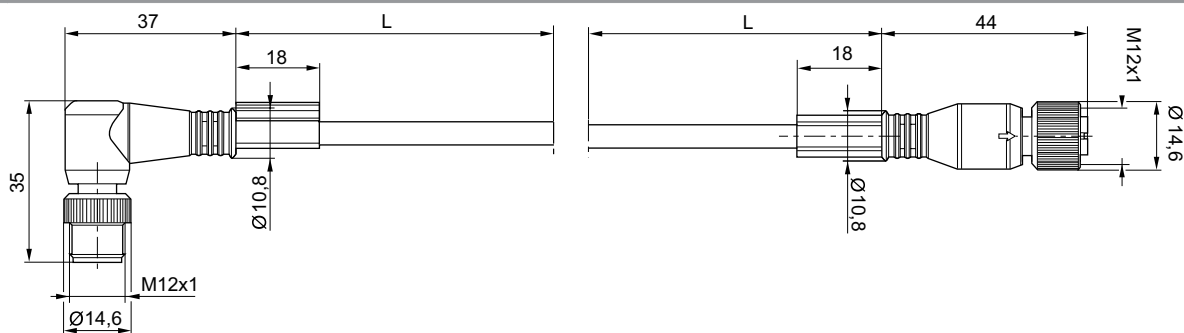
23279

Températures ambiantes min. / max.	-25°C / +80°C
Indice de protection	IP67
Tension de service CA, max.	125 V
Sortie de câble	Coudé 90°
Section du conducteur	0,34 mm ²
Couple de serrage des vis de fixation	0,8 Nm

Matériaux :	
Boîtier	Polyuréthane (PUR)
Couleur du boîtier	Noir
Gaine de câble	Polyuréthane (PUR)
Couleur de câble	Noir

Courant max.	Nombre de pôles	Rayon de courbure mini	Câble-Ø	Longueur câble L	Référence
[A]		[mm]	[mm]	[m]	
4	5	25	5	2	R412021694
				5	R412021695

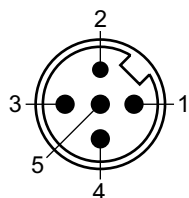
Dimensions



23274

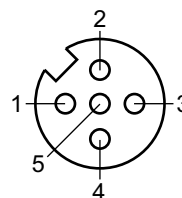
L = longueur

Affectation des broches du connecteur



Stecker_A-Codiert

Affectation des broches de la prise



Buchse_A-Codiert

Raccordements bus ▶ Système AES

Système AES Accessoires

Câble de connexion, Série CN2

▶ Connecteur, M12x1, À 3 pôles ▶ Prise femelle, M8x1, À 3 pôles



23466

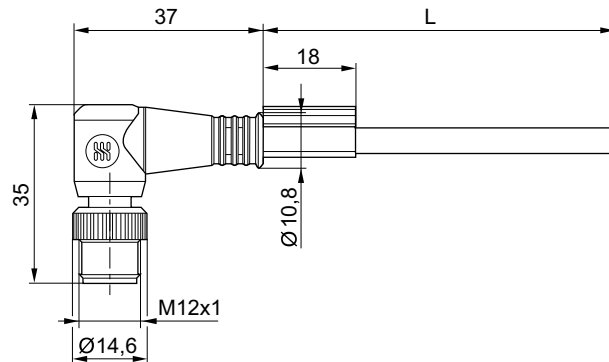
Températures ambiantes min. / max.	-25°C / +80°C
Indice de protection	IP67
Tension de service CA, max.	60 V
Sortie de câble	Coudé 90°
Section du conducteur	0,25 mm ²
Couple de serrage des vis de fixation	0,5 Nm

Matériaux :	
Boîtier	Polyuréthane (PUR)
Couleur du boîtier	Noir
Gaine de câble	Polyuréthane (PUR)
Couleur de câble	Noir

Il se peut que le produit livré diffère de l'illustration.

Courant max.	Nombre de pôles	Rayon de courbure mini	Câble-Ø	Longueur câble L	Référence
[A]		[mm]	[mm]	[m]	
4	3	20,5	4,1	2	R412021696
				5	R412021697

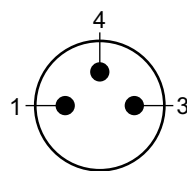
Dimensions



23275_a

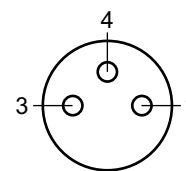
L = longueur

Affectation des broches du connecteur



Stecker_3-polig

Affectation des broches de la prise



Buchse_3-polig

Produits complémentaires

Les références signalisées en gras sont disponibles départ entrepôt central en Allemagne. Pour des informations détaillées, voir Panier Catalogue pneumatique, PDF en ligne, mise à jour 2015-07-31, © AVENTICS S.a.r.l., sous réserve de modifications

Système AES

Accessoires

Câble de connexion, Série CN2

▶ Connecteur, M12x1, à 5 pôles ▶ Prise femelle, M12x1, à 5 pôles ▶ Blindé



23279

Températures ambiantes min. / max.	-25 °C / +85 °C
Indice de protection	IP65
Tension de service CA, max.	250 V
Sortie de câble	Coudé 90°
Section du conducteur	0,34 mm ²
Couple de serrage des vis de fixation	0,8 Nm

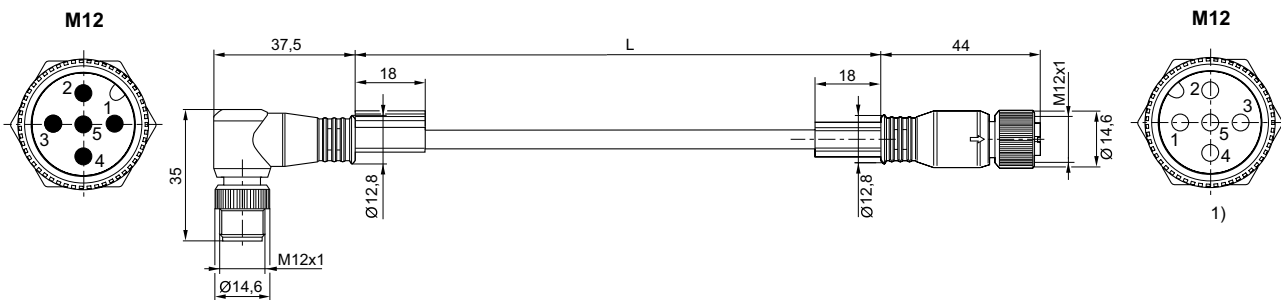
Matériaux :	
Boîtier	Polyuréthane (PUR)
Gaine de câble	Polyuréthane (PUR)
Couleur de câble	Noir

Remarques techniques

- Blindage sur la broche 5 du connecteur et sur la vis moletée de la douille.

Courant max.	Nombre de pôles	Rayon de courbure mini	Câble-Ø	Longueur câble L	Référence
[A]		[mm]	[mm]	[m]	
4	4	20,8	5,4	2	R412022193
				5	R412022194
				10	R412022195

Dimensions



23286

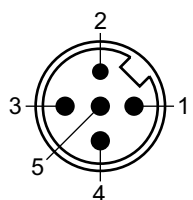
L = longueur

Affectation des broches 1:1

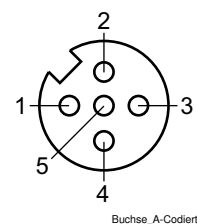
1) Blindage sur la vis moletée.

5) Non affecté

Affectation des broches du connecteur



Affectation des broches de la prise



Raccordements bus ▶ Système AES

Système AES Accessoires

Répartiteur, Série AES

▶ Distributeur passif quadruple, M12x1, à 8 pôles / 4 × M8x1, à 3 pôles

Températures ambiantes min. / max.	-30°C / +80°C
Indice de protection	IP67
Tension de service des équipements électroniques	24 V CC
Courant absorbé par les équipements électroniques	2 A

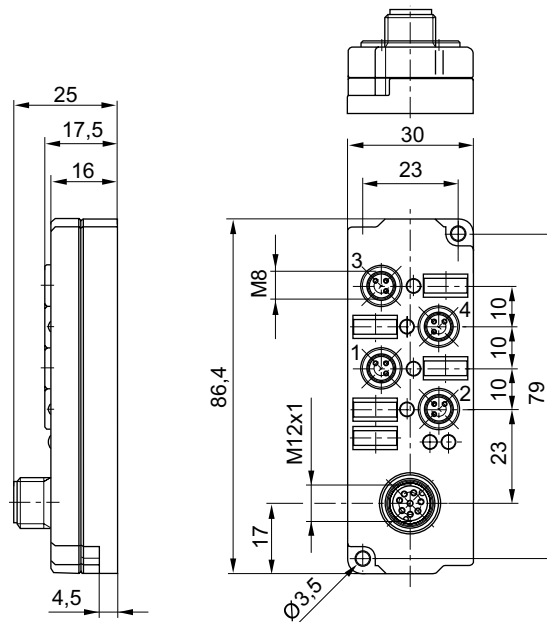
Matériaux :	
Boîtier	Polyamide



22702

Pour Type	Orifice	Orifice	Poids [kg]	Référence
16DI4M12 16DO4M12	Connecteur (mâle), M12x1, À 8 pôles	Prise femelle, M8x1, À 3 pôles, 4x	0,07	R402001810

Dimensions



23126

Produits complémentaires

Les références signalisées en gras sont disponibles départ entrepôt central en Allemagne. Pour des informations détaillées, voir Panier Catalogue pneumatique, PDF en ligne, mise à jour 2015-07-31, © AVENTICS S.a.r.l., sous réserve de modifications

Système AES

Accessoires

Broche M12	1. M8	2. M8	3. M8	4. M8
1	4	-	-	-
2	-	4	-	-
3	-	-	4	-
4	-	-	-	4
5	1	1	1	1
6	-	-	-	-
7	3	3	3	3
8	-	-	-	-

Câble de connexion, Série CN2

► Connecteur, M12x1, À 8 pôles, Codage A ► Prise femelle, M12x1, À 8 pôles, Codage A ► Blindé ► Adapté à l'utilisation dans une goulotte de câbles



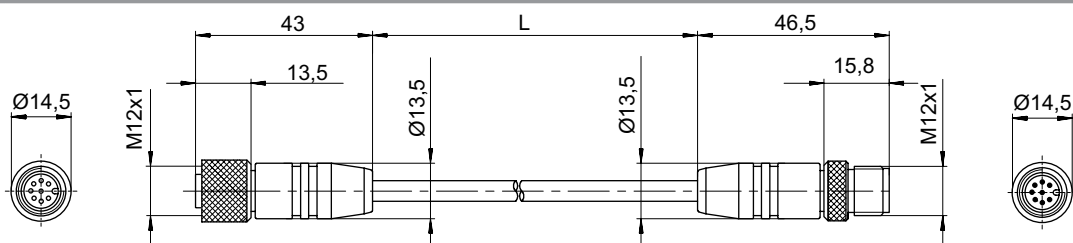
Températures ambiantes min. / max. -25°C / +80°C
 Indice de protection IP67
 Sortie de câble Droit 180°

Matériaux :
 Boîtier Polyuréthane (PUR)
 Couleur du boîtier Orange
 Joints Caoutchouc au fluor

00120164

Tension de service des équipements Maxi		Courant max.	Longueur câble L	Référence
[V CC]	[V CA]	[A]	[m]	
36	30	1,5	0,5	8946202802
			1	8946202812
			2	8946202822
			5	8946202832
			10	8946202842
			0,3	8946202852
			14	R412006559

Dimensions



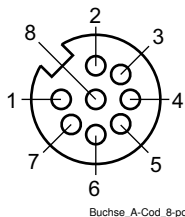
00132297

L = longueur

Raccordements bus ▶ Système AES

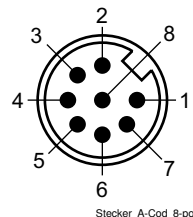
Système AES Accessoires

Affectation des broches de la prise



(1) blanc (2) marron (3) vert (4) jaune (5) gris (6) rose (7) bleu (8) rouge

Affectation des broches du connecteur



Câble de connexion, Série CN2

▶ Connecteur, M12x1, À 3 pôles ▶ Prise femelle, M8x1, À 3 pôles



Sortie de câble

Droit 180°

Matériaux :

Couleur du boîtier

Noir

Gaine de câble

Chlorure de polyvinyle (PVC)

Couleur de câble

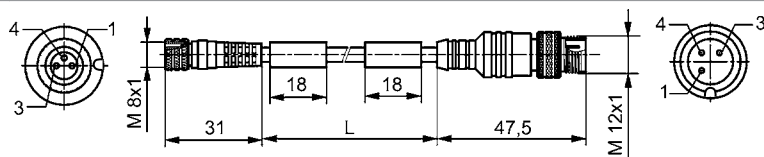
Noir

Il se peut que le produit livré diffère de l'illustration.

00118679

Indice de protection	Nombre de pôles	Longueur câble L		Poids	Référence
		[m]		[kg]	
IP68	3	2		0,065	8946203462
		5		0,167	8946203472

Dimensions



00128424

L = longueur

(1) BN=brun

(3) BU=bleu

(4) BK=noir

Système AES

Accessoires

Raccord Y, Série CN2

▶ 2x Prise femelle, M12x1, à 5 pôles ▶ Connecteur, M12x1, à 5 pôles



00118470

Températures ambiantes min. / max.
Indice de protection

-25°C / +90°C
IP68

Matériaux :
Boîtier
Joints

Polyuréthane (PUR)
Caoutchouc au fluor

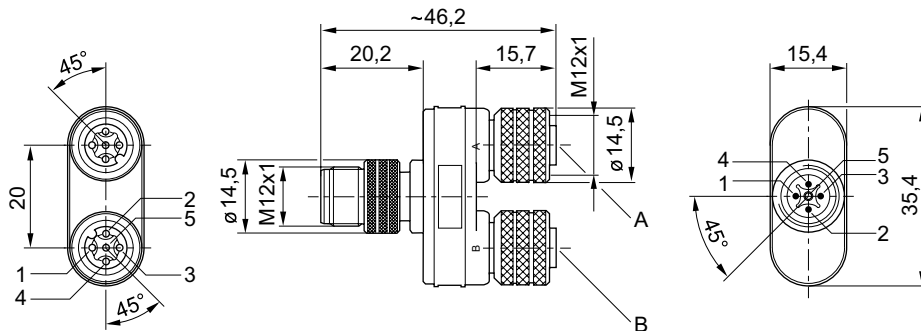
Il se peut que le produit livré diffère de l'illustration.

Remarques techniques

- L'indice de protection indiqué s'applique uniquement à un état monté et vérifié.

Tension de service des équipements		Courant max.	Sortie de câble	Couleur du boîtier	Poids	Référence
CC	CA					
[V]	[V]	[A]			[kg]	
36	30	4	Droit 180°	Noir	0,029	8941002392

Dimensions



23425

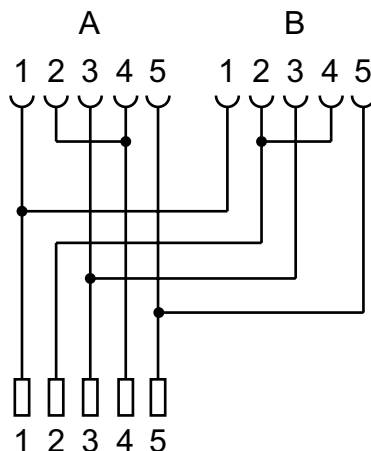
Douilles : broches 2 et 4 pontées.

Connecteur (mâle)M 12Broche	Prise femelleAM12Broche	Prise femelleBM12Broche
1	1	1
2	-	2 / 4
3	3	3
4	2 / 4	-
5	5	5

Système AES

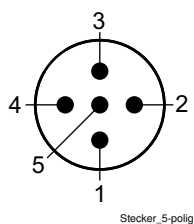
Accessoires

Plan d'affectation

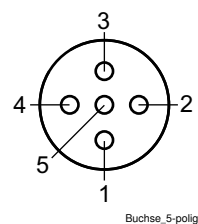


23498

Affectation des broches du connecteur



Affectation des broches de la prise



Raccord Y, Série CN2

► 2x Prise femelle, M8x1, À 3 pôles ► Connecteur, M12x1, À 4 pôles

 Températures ambiantes min. / max.
 Indice de protection

 -25°C / +90°C
 IP68

 Matériaux :
 Boîtier
 Joints

 Polyuréthane (PUR)
 Caoutchouc au fluor


00118470

Il se peut que le produit livré diffère de l'illustration.

Remarques techniques

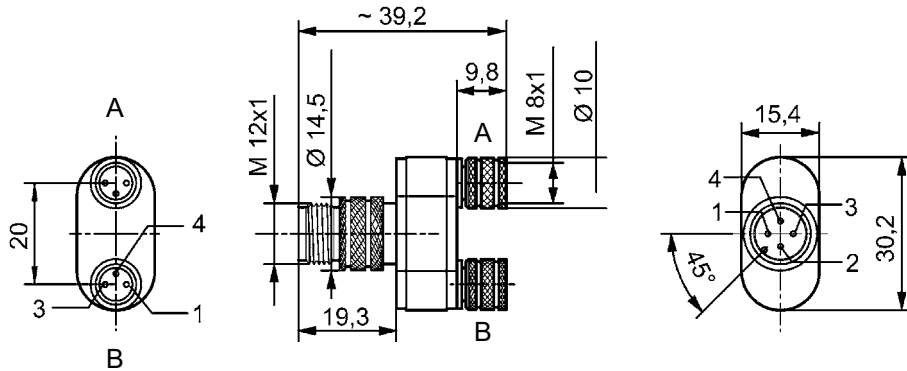
- L'indice de protection indiqué s'applique uniquement à un état monté et vérifié.

Système AES

Accessoires

Tension de service des équipements		Courant max.	Sortie de câble	Couleur du boîtier	Poids	Référence
CC	CA					
[V]	[V]	[A]			[kg]	
75	60	4	Droit 180°	Noir	0,02	8941002382

Dimensions

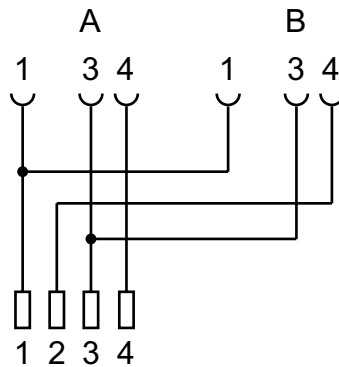


00128421

Affectation des broches

Connecteur (mâle) M 12 Broche	Prise femelle M8 A Broche	Prise femelle M8 B Broche
1	1	1
2	-	4
3	3	3
4	4	-

Plan d'affectation

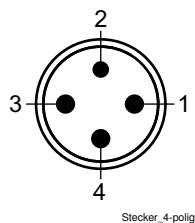


23499

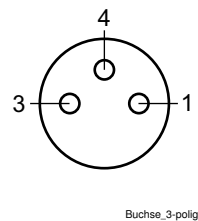
Raccordements bus ▶ Système AES

Système AES Accessoires

Affectation des broches du connecteur



Affectation des broches de la prise



Connecteur multipôles D-Sub (à 25 pôles)



15845

Températures ambiantes min. / max.	-5 °C / +50 °C
Indice de protection	IP65
Tension de service CC maxi	24 V
Section du conducteur	0,21 mm ²

Matériaux :	
Boîtier	Élastomère thermoplastique
Gaine de câble	Chlorure de polyvinyle (PVC)

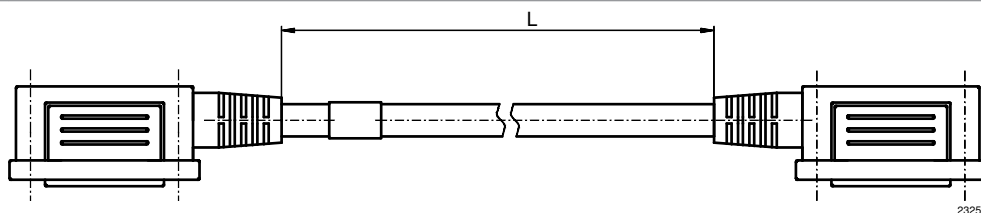
Le produit livré diffère de la figure. Pour une description plus détaillée, voir le dessin.

Remarques techniques

- L'indice de protection indiqué s'applique uniquement à un état monté et vérifié.

[Orifice 1]	Interface électrique [Orifice 2]	Longueur câble L [m]	Fig.	Référence
Prise femelle, D-Sub, à 25 pôles	Connecteur, D-Sub, à 25 pôles	0,5	Fig. 1	R412020630
Prise femelle, D-Sub, à 25 pôles	Connecteur, D-Sub, à 25 pôles	1	Fig. 1	R412020631
Prise femelle, D-Sub, à 25 pôles	Connecteur, D-Sub, à 25 pôles	2	Fig. 1	R412020632
Prise femelle, D-Sub, à 25 pôles	Connecteur, D-Sub, à 25 pôles	5	Fig. 1	R412020633
Prise femelle, D-Sub, à 25 pôles	Connecteur, D-Sub, à 25 pôles	10	Fig. 1	R412020634
Prise femelle, D-Sub, à 25 pôles	Connecteur, D-Sub, à 25 pôles	0,5	Fig. 2	R412020635
Prise femelle, D-Sub, à 25 pôles	Connecteur, D-Sub, à 25 pôles	1	Fig. 2	R412020636
Prise femelle, D-Sub, à 25 pôles	Connecteur, D-Sub, à 25 pôles	2	Fig. 2	R412020637
Prise femelle, D-Sub, à 25 pôles	Connecteur, D-Sub, à 25 pôles	5	Fig. 2	R412020638
Prise femelle, D-Sub, à 25 pôles	Connecteur, D-Sub, à 25 pôles	10	Fig. 2	R412020639

Fig. 1



23252

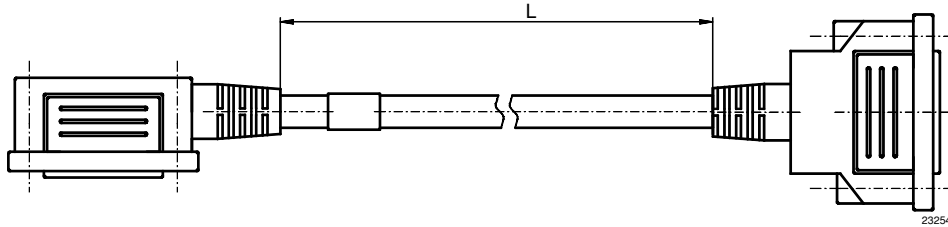
Produits complémentaires

Les références signalisées en gras sont disponibles départ entrepôt central en Allemagne. Pour des informations détaillées, voir Panier Catalogue pneumatique, PDF en ligne, mise à jour 2015-07-31, © AVENTICS S.a.r.l., sous réserve de modifications

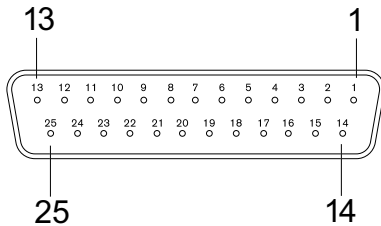
Système AES

Accessoires

Fig. 2

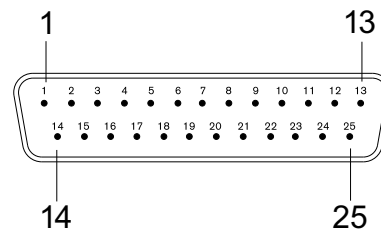


Affectation des broches et couleurs de câble, Marquage de câble selon DIN 47100



00136701

Prise femelle



00137724

Connecteur

1) La section du conducteur de la broche 25 s'élève à 0,82 mm²

Broche	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Couleur	blanc	marron	vert	jaune	gris	rose	bleu	rouge	noir	violet	gris/rose	rouge/bleu	blanc/vert

Broche	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
Couleur	marron/vert	blanc/jaune	jaune/marron	blanc/gris	gris/marron	blanc/rose	rose/marron	blanc/bleu	marron/bleu	blanc/rouge	marron/rouge	blanc/noir

Raccordements bus ▶ Système AES

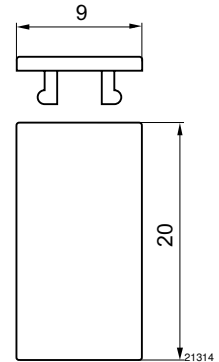
Système AES Accessoires

Plaques signalétiques

▶ Pour AV03, AV05, LS04 / LS04-SW, coupleurs de bus, série AES



21315



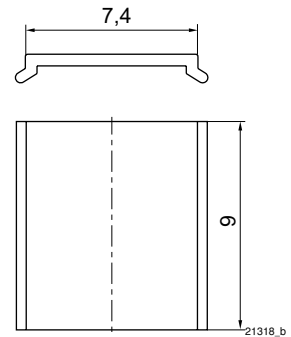
Référence	Type	Matériau	Poids [kg]	Quantité livrée [Pcs.]			
R422100889	Plaques signalétiques	Polyamide	0,014	20			

Plaques signalétiques, avant

▶ Pour AV03, AV05, modules E/S, série AES, coupleurs de bus, série AES



21315_a



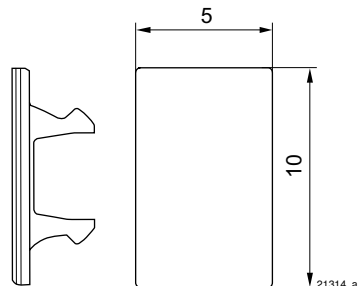
Référence	Type	Matériau	Poids [kg]	Quantité livrée [Pcs.]			
R412019552	Plaques signalétiques	Polyamide	0,014	150			

Système AES
Accessoires
Plaques signalétiques

▶ Pour modules E/S, série AES



21315_a



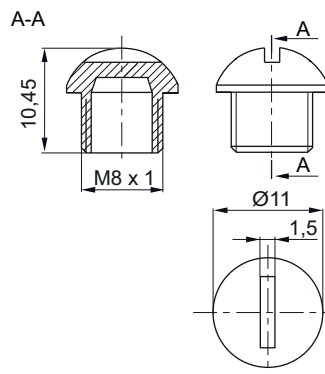
Référence	Type	Matériau	Poids [kg]	Quantité livrée [Pcs.]			
R412018192	Plaques signalétiques	Polyamide	0,014	60			

Capuchon de protection

▶ M8x1



00120243



00131442

Référence	Type	Matériau	Poids [kg]	Quantité livrée [Pcs.]			
R412003493	M8x1	Polyamide	0,014	25			

Raccordements bus ▶ Système AES

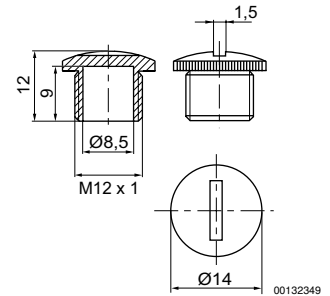
Système AES Accessoires

Capuchon de protection

▶ M12x1



00120243



Référence	Type	Matériau	Poids [kg]	Quantité livrée [Pcs.]			
1823312001	M12x1	Polyamide	0,001	50			

Plaque terminale à gauche

▶ Pour AES



21465

Températures ambiantes min. / max.

-10°C / +60°C

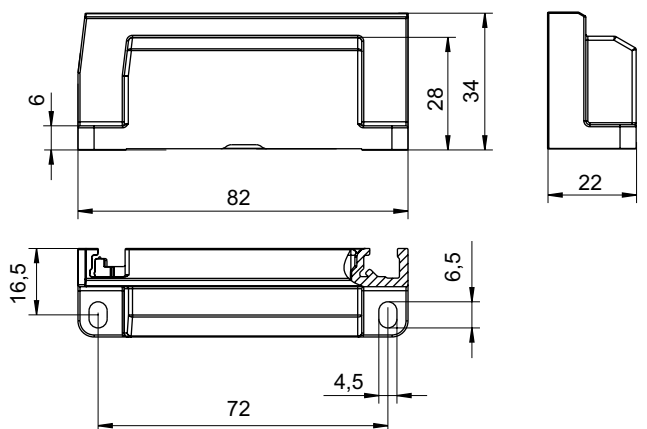
Matériaux :
Embase

Polyamide, renforcé par fibres de verre

Type	Poids [kg]	Référence
Plaque terminale à gauche	0,033	R412015398

Fourniture : 2 éléments de serrage élastiques

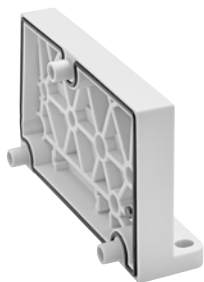
Système AES
 Accessoires

Dimensions


17212

Plaque terminale à droite

► Pour AES



21398

Températures ambiantes min. / max.

-10°C / +60°C

Matériaux :

Embase

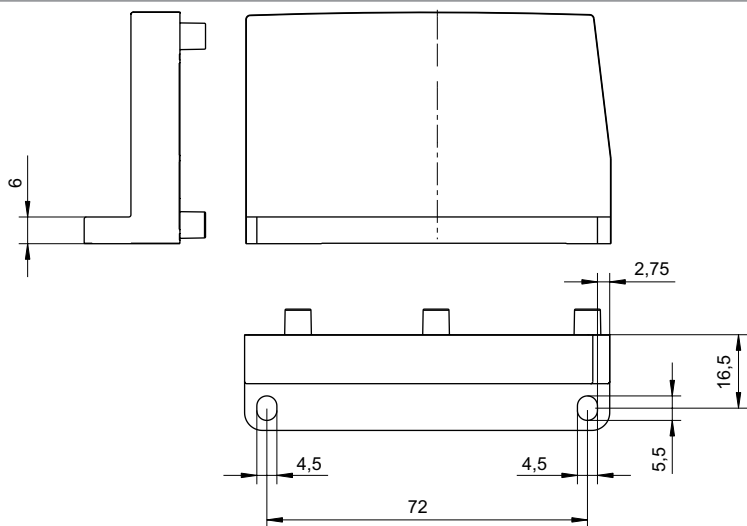
Polyamide, renforcé par fibres de verre

Convient pour Série	Poids	Référence
	[kg]	
Variante Stand Alone AES	0,039	R412015741
Livraison avec joints et vis de fixation inclus		

Système AES

Accessoires

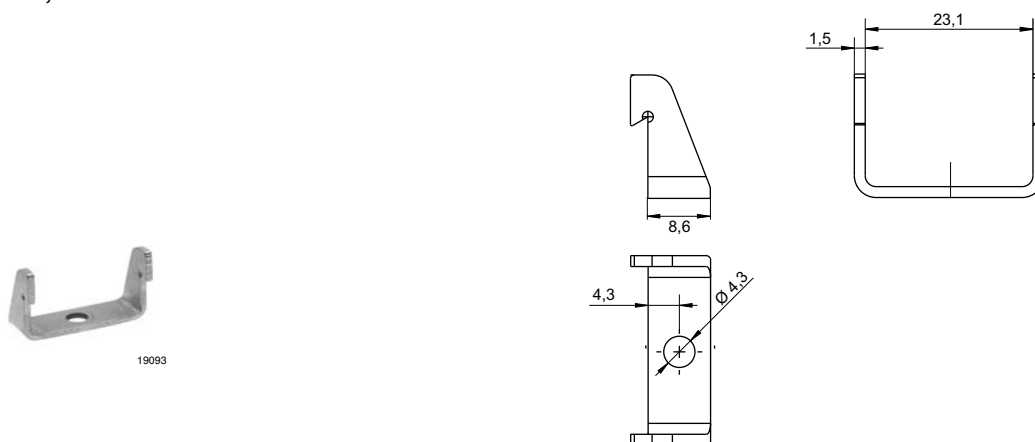
Dimensions



17213

Équerre de fixation pour fixation intermédiaire

▶ Pour AES, AV03, AV05



17196

Des équerres de fixation compris dans la fourniture

Référence	Type	Matériau	Quantité livrée [Pcs.]				
R412018339	Équerres de fixation	Acier inoxydable	10				

Pour fixer l'unité complète sur la surface de montage, monter une équerre de fixation (R412018339) après trois modules E/S ou 8 distributeurs.
Des équerres de fixation compris dans la fourniture
L'écart entre les équerres de fixation ne doit pas dépasser 150 mm.

Système AES

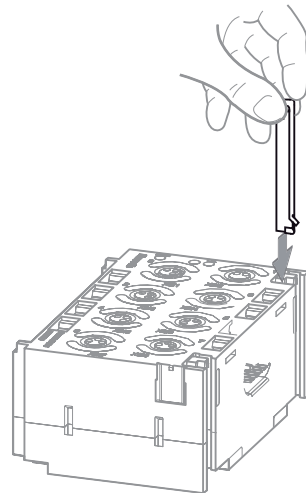
Accessoires

Élément de serrage élastique

▶ Pour AES



19094



20432

Référence	Type	Matériau	Quantité livrée [Pcs.]				
R412015400	Élément de serrage élastique	Acier	10				

AVENTICS GmbH
Ulmer Straße 4
30880 Laatzen
Phone +49 511 2136-0
Fax +49 511 2136-269
www.aventics.com
info@aventics.com

AVENTICS[®]

D'autres adresses sont également disponibles sur notre site Internet:
www.aventics.com/contact



Employer les produits AVENTICS représentés uniquement dans le domaine industriel. Lire attentivement et complètement la documentation relative au produit avant toute utilisation. Respecter les directives et les lois en vigueur dans le pays d'exploitation. En cas d'intégration du produit dans des applications, respecter les indications du fabricant de l'installation afin de garantir une utilisation sûre des produits. Les indications données servent exclusivement à la description du produit. Il ne peut être déduit de nos indications aucune déclaration quant aux propriétés précises ou à l'adaptation du produit en vue d'une application précise. Ces indications ne dispensent pas l'utilisateur d'une vérification personnelle. Il convient de tenir compte du fait que les produits sont soumis à un processus naturel d'usure et de vieillissement.

31-07-2015